



Tipps und Touren

Entdecken Sie unsere
barocke Planstadt!

www.visit-erlangen.de



Sehenswürdigkeiten

- 1 Hugenottenkirche
- 2 Palais Stutterheim / Kunstpalais
- 3 Marktplatz u. Schlossplatz
- 4 Markgrafenschloss
- 5 Orangerie
- 6 Schlossgarten
- 7 Botanischer Garten
- 8 Aromagarten
- 9 Wasserturm
- 10 Markgrafen-theater u. Redoutensaal
- 11 Altstädter Kirche
- 12 Altstädter Rathaus / Stadtmuseum
- 13 Herz-Jesu-Kirche
- 14 Universitätsbibliothek
- 15 Neustädter Kirche
- 16 Löwenichsches Palais / Kunstmuseum
- 17 Strumpfwerkereihaus
- 18 Erlanger Bibelgarten
- 19 Haus der Kirche „Kreuz+Quer“
- 20 Rathaus
- 21 Siemens Healthineers MedMuseum
- 22 St. Martins-Kirche
- 23 Saugraben
- 24 Burgberg
- 25 Skulpturengarten Heinrich Kirchner
- 26 Dechsdorfer Weiher

-  Tourist-Information Erlangen
-  Vorschlag für einen Stadtrundgang
-  Kostenloses W-LAN franken.freifunk.net



Herausgeber

Erlanger Tourismus und Marketing Verein e. V.
Werner-von-Siemens-Straße 32 b
91052 Erlangen

Kontakt

Telefon: 09131 8951-0
E-Mail: tourist@etm-er.de
www.visit-erlangen.de

Gestaltung / Redaktion

magenta4.com, ETM Miriam Amberg

Bildnachweis

Archive des ETM, Alexandra Lill, Andreas Hub, Anne Zarncke, Arne Seebeck, Blockhelden, Daniel Böhm, ESTW, Florian Trykowski, Franziska Reichel, Geschichte Für Alle e.V., Gideon Heede, Huckepack-Erlebnisernten, Jochen Quast, Katrin Spors, Kilian Reil, Kristina Wind, Landschaftspflegeverband Mittelfranken, Markus Gräfel, Max Haselmann, Miriam Amberg, Peter Rank, SiemensHealthcare, Thomas Dettweiler

Bildnachweis

© 2025 by City Sight ® / Bernhard Spachmüller

Druck

Druckerei: Druckhaus Haspel Erlangen
Auflage: 10.000 Stück
Stand: Januar / 2025

Diese Publikation ist auf 100 % Recyclingpapier gedruckt.

Schutzgebühr 2,00 €

Kein Anspruch auf Richtigkeit und Vollständigkeit!

 @Visit Erlangen

 @visit.erlangen | #visiterlangen

 @Visit Erlangen

Unsere Partner:



	Allgemeine Informationen General Information	4 4
	Sehenswürdigkeiten Sights	16 16
	Museen & Galerien Museums & Galleries	40 40
	Theater & Kultur Theatre & Culture	50 50
	Kinos Cinemas	55 55
	Einkaufsstadt Shopping	60 60
	Freizeittipps Leisure Tips	64 64
	Radfahren Cycling	75
	Wandern Hiking	78
	Stadtführungen Guided City Tours	81
	Veranstaltungshighlights Highlights	86 86



↑ Blick über den Schlossgarten und Innenstadt © Florian Trykowski

Tipps & Touren

Genießen Sie Ihren Aufenthalt in unserer barocken Planstadt Erlangen - Heimat der Bergkirchweih! Lernen Sie mit unseren Tipps und nützlichen Informationen Erlangen aus einer ganz besonderen Perspektive kennen.

Allgemeine Informationen
General Information



↑ Tourist-
Information
© Florian Trykowski

Herzlich willkommen!

Erlangen, die Hugenottenstadt im Herzen der Metropolregion Nürnberg, hat für Besucher*innen viel zu bieten: Studentisches Flair, gelebte Tradition und eine weltoffene Atmosphäre sind nur einige Attribute, die Erlangen so lebens- und liebenswert machen.

Begeben Sie sich mit uns auf eine außergewöhnliche Entdeckungstour!

Welcome to Erlangen

Erlangen, the Huguenot town which is located in the heart of the Nuremberg Metropolitan Region, offers a lot to its visitors. Student flair, old traditions which are still lived, and an open-minded atmosphere are only some attributes which make Erlangen so liveable and loveable.

The tourist information office would be pleased to provide you with everything you need to know for your stay.

Tourist-Information Erlangen

Goethestraße 21 a, 91054 Erlangen

Tel.: +49 9131 8951-0

Fax: +49 9131 8951-51

tourist@etm-er.de

www.visit-erlangen.de

← Orangerie im
Schlossgarten
© Florian Trykowski





Unser Service

Our Service



Prospektbestellung / Brochures to order

Gerne schicken wir Ihnen ein Prospekt-Paket mit wertvollen Informationen rund um Erlangen zu.



Stadtführungen / Guided city tours

Regelmäßig bieten wir öffentliche Stadtführungen zu verschiedenen Themen (Informationen ab S. 81) an. Sie können aber auch individuell einen Rundgang buchen.



Tagungsservice / Conference Office

Gerne sind wir bei der Suche nach einer passenden Räumlichkeit für Ihre Veranstaltung behilflich. Vom Zimmerkontingent bis zum Rahmenprogramm bietet das Erlanger Tagungsbüro ETB ein Rundum-Sorglos-Paket. Alle Informationen unter www.visit-erlangen.de/tagungen/.

Geschichte History

↑ Blick über Erlangen
© Florian Trykowski

Geschichtliches - Kurz und knapp!

- 1002** Erste urkundliche Erwähnung der „Villa Erlangon“
- 1398** Verleihung des Auerbacher Stadtrechts durch König Wenzel
- 1634** Zerstörung der Stadt im Dreißigjährigen Krieg
- 1686** Eintreffen der ersten hugenottischen Flüchtlinge, Bau der Neustadt „Christian Erlang“
- 1706** Zerstörung der Erlanger Altstadt durch ein großes Feuer
- 1743** Gründung der Universität in Erlangen
- 1755** Geburtsstunde der Erlanger Bergkirchweih
- 1945** Verlegung der Hauptverwaltung der Siemens-Schuckert-Werke nach Erlangen

History - in a nutshell!

- 1002** First reference of “Villa Erlangon” in official documents
- 1398** King Wenzel grants Erlangen its Auerbach town charter
- 1634** Destruction of the city by the Thirty Years War
- 1686** Arrival of the first Huguenot refugees, construction of the “Christian Erlang” baroque new town
- 1706** Great fire destroys almost the whole old town
- 1743** Founding of Erlangen university
- 1755** Origin of the “Erlanger Bergkirchweih” fair



Zahlen, Daten, Fakten

Facts and figures



↑ Schiffstraße
© Florian Trykowski



Einwohner (Stand: September 2024):

119.810 darunter 29.858 Personen mit
Migrationshintergrund (24,9%)

Population (as of September 2024):

119,810, including 29,585 from foreign
countries (24.9%)



Übernachtungen 2023: 641.479

Overnight stays 2023: 641,479



**Erlangen ist ein internationaler Hochtech-
nologie-, Medizin- und Wirtschaftsstandort**

**Erlangen is an international high-tech,
medical and business location**

Ansässige Firmen / Resident companies:

Friedrich-Alexander-Universität, Siemens AG,
Fraunhofer-Institut für Integrierte Schaltungen
IIS, AREVA Tinschel AG u. v. m.



**Friedrich-Alexander-Universität
Erlangen-Nürnberg**

**Friedrich-Alexander-University Erlangen-
Nürnberg**

39.568 Studierende, davon ca. 30.000
in Erlangen (Stand: WS 2023/24)

39,568 students, 30,000 of them in Erlangen
(as of fall semester 2023/24)

Datenquellen: Einwohnermeldestatistik Stadt Erlangen,
Statistisches Landesamt, dwif consulting: Studie
Wirtschaftsfaktor Tourismus in der Stadt Erlangen,
Friedrich-Alexander-Universität

Sources: Registration office Erlangen, Land Statistical
Office, dwif consulting: Studie Wirtschaftsfaktor Tourismus
in der Stadt Erlangen, Friedrich-Alexander-University



Anreise

Arrival



Mit dem Auto / mit dem Bus:

Erlangen liegt verkehrsgünstig direkt an den Autobahnen A73 Nürnberg – Erfurt und A3 Frankfurt – Passau. Dadurch ist die Stadt sehr gut mit dem Auto erreichbar. Bei Nürnberg wird die A3 außerdem von der A9 München – Berlin gekreuzt und von der A6 Heilbronn – Amberg tangiert.

By car / by bus:

Erlangen is conveniently located at two federal autobahns: The A73 Nuremberg – Erfurt and the A3 Frankfurt – Passau. The A3 and the A9 Munich – Berlin intersect in southeast Nuremberg. Both autobahns feed in slightly further south to the A6 Stuttgart – Prague.



Mit der Bahn:

Der Hauptbahnhof Erlangen liegt mitten im Zentrum der Stadt und ist an das Regional- und Fernverkehrsnetz angeschlossen. Über die neue Schnellfahrstrecke Berlin – München ist Erlangen von Berlin aus innerhalb von knapp 3 Stunden erreichbar.

By train:

Erlangen's main train station is situated in the heart of the city and linked to the regional and national railway networks. Due to the new Berlin – Munich high-speed rail line Erlangen can be reached from Berlin in less than 3 hours.





Entspannt abheben: Albrecht Dürer Airport Nürnberg

Nah, übersichtlich und entspannt: Das Team des Albrecht Dürer Airport Nürnberg sorgt rund um die Uhr dafür, dass Fluggäste aus der Metropolregion Nürnberg und darüber hinaus mehr als 60 Flugziele nonstop erreichen. Darunter die schönsten Urlaubsländer, Wirtschaftsmetropolen, internationale Drehkreuze und Städte, in denen Freund*innen und Verwandte leben. Direkter U-Bahnanschluss und 9.000 Parkplätze in unmittelbarer Nähe zum Terminal machen die Anreise einfach. Shops, Bistros, Restaurant und Supermarkt lassen den Aufenthalt wie im Flug vergehen.

Relax and take off: Albrecht Dürer Airport Nuremberg

Close, clear and relaxed: The team at Albrecht Dürer Airport Nuremberg works around the clock to ensure that passengers from the Nuremberg metropolitan region and beyond can reach more than 60 destinations non-stop. These include the most beautiful vacation destinations, economic centers, international hubs and cities where friends and relatives live. Direct subway connections and 9,000 parking spaces right next to the terminal make it easy to get here. Stores, bistros, restaurants and supermarkets make your stay fly by.

Albrecht Dürer Airport Nürnberg
Flughafenstraße 100, 90411 Nürnberg

www.airport-nuernberg.de



↑ Albrecht Dürer Airport Nürnberg © Max Haselmann



Verkehrsverbund Nürnberg

Wer in Erlangen ohne Auto unterwegs ist, hat mit dem Verkehrsverbund Großraum Nürnberg einen starken Partner. Per Bus, S-Bahn und Zug können Sie Erlangen und den Großraum Nürnberg bequem erkunden. Innerhalb des kostenlosen Innenstadtbereichs Erlangen haben Sie sogar „Freie Fahrt“ in allen Buslinien.

Per Bus erreichen Sie direkt den Aiport Nürnberg. Den Verkehrsnetzplan Erlangen finden Sie hinten in der Broschüre, auf S. 95/96.

Public Transport Network

Erlangen and the surrounding area can easily be travelled by public transport. Tickets are available at the ticket machines, the customer office and on the internet.



Allgemeine Informationen General Information

Within the free downtown area of Erlangen you will even have ‚free travel‘ on all bus lines.

You can reach Nuremberg Airport directly by bus.
The Erlangen transport network map can be found at the back of the brochure on p. 95/96.

Kundenbüro ESTW Stadtbuss

Goethestraße 21 a, 91054 Erlangen

www.estw.de



www.vgn.de



Allgemeine Informationen General Information



Übernachten Overnight Stay

Auf der Suche nach der passenden Übernachtungsmöglichkeit - egal ob klimaneutrales Hotel, familiengeführte Pension oder eine kleine Ferienwohnung - unterstützt Sie das Unterkunftsverzeichnis auf unserer Webseite.

The accommodation directory on our website will assist you in finding the perfect accommodation: a climate-positive hotel, family owned guest house or a little holiday flat.

Tourist-Information Erlangen

Goethestraße 21 a, 91054 Erlangen

Tel.: +49 9131 8951-0

Fax: +49 9131 8951-51

tourist@etm-er.de

www.visit-erlangen.de/uebernachteninerlangen/



↓ Markgrafendenkmal auf dem Schlossplatz

© Florian Trykowski



Hotelchen am Theater

persönlich. herzlich. familiär

Theaterstraße 10, 91054 Erlangen

Tel. 09131/80860

info@hotelchen-am-theater.de

www.hotelchen-am-theater.de



Sehenswertes in Erlangen

Sehenswürdigkeiten
Sights



Unsere barocke Planstadt lockt mit vielen Überraschungen! Entdecken Sie unsere Sehenswürdigkeiten im Herzen der Innenstadt. Doch auch in unseren Stadtvierteln verbirgt sich der eine oder andere Geheimtipp für Ihre Reise.

1 Huguenottenkirche (ev.-reform.)

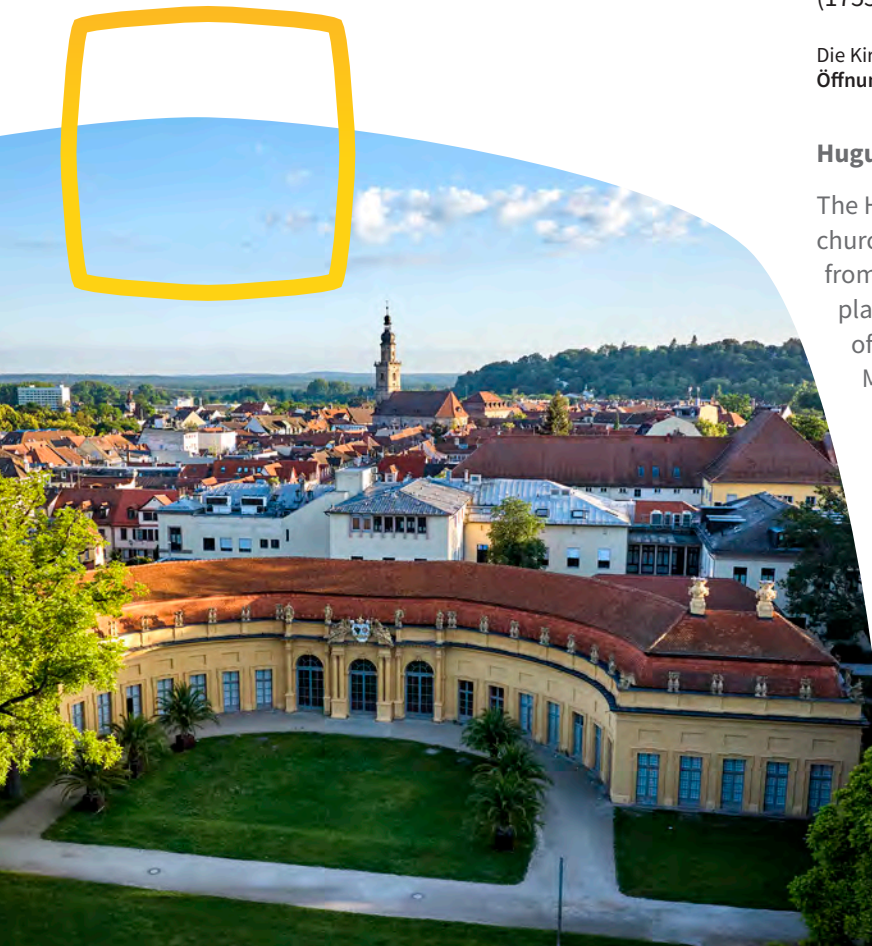
Die Huguenottenkirche, auch „Le Temple“ genannt, war das erste Gotteshaus der Hugenotten außerhalb Frankreichs. Sie war ein Geschenk von Markgraf Christian Ernst und wurde zwischen 1686 und 1693 nach Plänen von Johann Moritz Richter erbaut. Mit der Grundsteinlegung am 14. Juli 1686 begann der Bau der Neustadt, der 52 Meter hohe Turm entstand erst 1732–36. Das Markgrafenpaar wohnte dem Gottesdienst in einer eigenen Loge bei. Besondere Beachtung verdienen die wertvolle Kanzel (1700) und die Barockorgel von Johann Nikolaus Ritter (1755–1764).

Die Kirche ist nur eingeschränkt zugänglich. **Informationen zu den Öffnungszeiten** erhalten Sie unter Tel.: +49 9131 22164.

Huguenot Church (Protestant Reformist)

The Huguenot Church in Erlangen was the first Huguenot church outside of France and was built as a donation from Margrave Christian Ernst in 1686–93 according to plans by Johann Moritz Richter. It was the beginning of the establishment of Erlangen's New Town. The Margrave and his wife had their own box to attend services. Visitors may take note of the valuable pulpit (1700) and the Baroque organ (1755–64) by Johann Nikolaus Ritter.

The church is only accessible to a limited extent. You may receive **information on opening hours** by calling +49 9131 22164.





← Palais Stutterheim
© Florian Trykowski

2 Palais Stutterheim

Das Gebäude wurde 1728–30 nach Entwürfen von Wenzel Perner für Amtshauptmann Christian Hieronymus von Stutterheim erbaut. Nach dem Schlossbrand am 14. Januar 1814 diente das Palais bis 1817 als Alterswohnsitz der Markgräfin Sophie Caroline Marie. Zwischen 1836–1971 wurde das Gebäude als Rathaus genutzt. Neben der Stadtbibliothek beherbergt das prachtvolle Gebäude heute das Kunstpalais mit Ausstellungen zeitgenössischer Kunst oder der städtischen Sammlung.

Palais Stutterheim

Palais Stutterheim was built 1728-30 for the district administrative official Christian Hieronymus von Stutterheim. From 1814-17 it was the retirement residence of Markgräfin Sophie Caroline Marie. Between 1836-1971 the building was used as a town hall and is now home to the city library and an art gallery.

net. Er bildet zusammen mit dem Hugenottenplatz das Zentrum der barocken Neustadt. Nachdem die östliche Seite (39 x 91 m) mit dem Bau des Schlosses als Cour d'honneur oder Paradeplatz genutzt wurde, bürgerte sich ab 1745 die Bezeichnung Schlossplatz ein. Das Denkmal in der Mitte des Platzes, das der Erlanger Universität zum 100-jährigen Jubiläum vom bayerischen König Ludwig I. geschenkt wurde (1843), zeigt den Universitätsgründer Markgraf Friedrich. Zwei in den Boden eingelassene Tafeln erinnern an die Bücherverbrennung von 1933 und den Universitätsmechaniker Erwin Moritz Reiniger. Die Westseite (ebenfalls 39 x 91 m) diente auch nach dem Bau des Schlosses Marktzwecken und erhielt den Namen Marktplatz. Der Brunnen im Stil der Spätrenaissance (Entwurf: Friedrich Wanderer) wurde 1889 vom Kaufmannsehepaar Pauli gestiftet.

Paulibrunnen
© Florian Trykowski



3 Markt- / Schlossplatz

Der Platz beidseitig der Hauptstraße wird im Stadtplan von Johann Moritz Richter als „Grande Place“ bezeichnet.



↑ Markgrafenschloss
© Daniel Böhm

Market / Palace Square

Today's Market and Palace Square formed the "Grande Place" in the plans for Erlangen New Town. The monument in front of the castle, which was built to mark the 100th anniversary of Erlangen University (1843) and represents Margrave Friedrich, the founder of the university. The fountain on the west side was donated in 1889 by merchant Mr. Pauli and his wife.

4 Markgrafenschloss

Das Schloss wurde 1700–04 nach den Plänen von Antonio della Porta und Jaques Bourdin de la Fond im Barockstil unter dem Einfluss französischer Klassizistik erbaut. Gottfried von Gedeler führte den Bau zu Ende. Zusammen mit Schlossgarten, Orangerie und Konkordienkirche entstand hier das erste in sich geschlossene, barocke höfische Bautenensemble Frankens. Auf den Attiken befinden sich antike Gottheiten in Form von Sandsteinstatuen des Bayreuther Hofbildhauers Elias Röntz. Am 12. September 1703 erwarb das Schloss Markgraf Christian Ernst und schenkte es seiner dritten Ehefrau Elisabeth Sophie. Beim Schlossbrand am 14. Januar 1814 brannte



es vollständig aus und wurde erst 1821–25 nüchtern-zweckmäßig für die Universität wieder aufgebaut. Heute ist hier die Verwaltung der Friedrich-Alexander-Universität untergebracht.

Palace

The palace was built between 1700–04 according to plans by Antonio della Porta and Jacques Bourdin de la Fond in Baroque style with influences of French classicism. The building was finally completed by Gottfried von Gedeler. The atticas are home to sandstone statues by Elias Röntz. The building accommodates the university's administrative buildings nowadays.

5 Orangerie

Die heutige Orangerie wurde 1704–06 durch Gottfried von Gedeler erbaut und bis 1755 als Pomeranzenhaus verwendet. 1818 ging auch dieses Gebäude in den Besitz der Universität über. Die Barockfassade außen zeigt den bereits beginnenden Rokoko-Einfluss und Sandsteinplastiken von Elias Röntz. Im Mitteltrakt befindet sich ein Wassersaal mit bedeutender Stuckausstattung. Früher waren Fontänen vorhanden, die Wasser aus dem Marmorboden spien. Heute wird der prunkvolle Saal u. a. für Trauungen genutzt.

Die Orangerie kann nur von außen besichtigt werden. Zugang nur bei Veranstaltungen.

Orangery

The Orangery was built between 1704-06 by Gottfried von Gedeler. Outside one can see a baroque facade with



↑ Orangerie
© Florian Trykowski

the beginnings of a rococo influence and sandstone statues by Elias Rantz. Inside there is the Water Hall with its stucco interior. There used to be fountains that spewed water from the marble floor.

The Orangerie can be admired only from the outside. This historic monument is exclusively accessible at events.

6 Schlossgarten mit Hugenottenbrunnen und Reiterstandbild

Der Erlanger Schlossgarten gilt als eine der frühesten barocken Gartenanlagen Frankens (Fläche: 7,5 ha). Der Hugenottenbrunnen wurde 1706 von Elias Rantz entworfen. Auf unterster Ebene sind Mitglieder vornehmer Hugenottenfamilien dargestellt, in der Mitte antike Gottheiten und ganz oben Markgraf Christian Ernst selbst. Das Reiterstandbild des Markgrafen Christian Ernst (aus statischen Gründen unvollendet) ist ebenfalls von Rantz (1711/12) und aus einem Sandsteinblock aus den Steinbrüchen am Burgberg gehauen. Der Schlossgarten wurde im Ostteil zwischen 1786 und 1826 in einen englischen Landschaftsgarten umgewandelt. Er steht seit 1849 der Bevölkerung offen. Im Juni findet hier als gesellschaft-

licher Höhepunkt das Schlossgartenfest der Universität statt.

Palace Garden

The baroque park complex was strongly influenced by Versailles in certain features. The eastern part was redesigned in the English style. The fountain, designed by Elias Rantz in 1706, shows the members of leading Huguenot families at the bottom level, in the middle are ancient deities and on top is Margrave Christian Ernst. The equestrian statue of Margrave Christian Ernst (unfinished for static reasons) was also made by Rantz (1711/12). The sandstone block for the monument was hewn from the quarries on the town hill "Burgberg".

7 Botanischer Garten

Der Botanische Garten wurde 1747 für die Universität angelegt. Auf zwei Hektar wachsen etwa 4.000 Pflanzen unterschiedlicher Klimate und Vegetationsgebiete. In den ca. 1.700 m² großen Gewächshäusern können Pflanzen aus den Tropen und Subtropen bewundert werden.

↓ Botanischer Garten
© Florian Trykowski





↑ Erlanger Aromagarten
© Florian Trykowski

Botanical Garden

The Botanical Garden was established in 1747 for the university. A wide range of plants from various climates and vegetation areas grow on an area covering two hectares (five acres). In the big greenhouses visitors can see tropical and subtropical plants.

8 Aromagarten

Der fast ein Hektar große Aromagarten bietet eine interessante Sammlung von mehr als 100 meist mehrjährigen, winterharten und duftenden Gewächsen. Mit ihren besonderen, oft wohlriechenden Inhaltsstoffen werden sie in der Kosmetikherstellung, für Zwecke der Lebensmittelherstellung, als Geruchsverstärker oder anderweitig genutzt.



← Wasserturm in der Altstadt
© Franziska Reichel

Aroma Garden

The aroma garden, which covers almost one hectare, offers an interesting collection of more than 100 mostly perennial, hardy fragrant plants. With their special, often fragrant ingredients they are used in cosmetics production, for the purposes of food production, as odor enhancers or used in other ways.

9 Wasserturm

1705 als erster Turm der Neustadt gebaut, versorgte er die markgräflichen Wasserspiele in der Orangerie und im Schlossgarten. Ursprünglich war er sechsstöckig, die oberen drei Stockwerke wurden jedoch 1876 wegen Baufälligkeit abgetragen. 1839–98 wurden die Räume des dritten Stocks als Studentenkazern genutzt. Später war das Heimatmuseum hier untergebracht. Heute beherbergt der ehemalige Wasserturm eine Musikschule.

Water Tower

The water tower was built in 1705 and provided water for the Margraves' waterworks in the Orangery and the Castle Garden. Originally the building was six stories high, but the upper three stories were removed in 1876 due to dilapidation. Later, the water tower was used as a student detention room and is now a music school.

10 Markgrafentheater und Redoutensaal

Es ist das älteste bespielte Barocktheater Süddeutschlands und wurde 1715–19 nach dem Vorbild italienischer Operntheater von Markgraf Georg Wilhelm erbaut. Der Innenraum wurde 1743–44 auf Anlass von Markgräfin Wilhelmine von Brandenburg-Bayreuth durch den vene-



← Markgrafentheater
© Jochen Quast

zianischen Theaterarchitekten Giovanni Paolo Gaspari im Stil des Rokoko neugestaltet. Seit 1838 befindet sich das Theater im Besitz der Stadt, 1957–59 wurde es von einem Logen- in ein Rangtheater umgebaut und komplett saniert. Der Redoutensaal wurde 1718 zur Abhaltung glänzender Bälle (Redouten) errichtet und 1990–91 umfassend renoviert. Er ist räumlich mit dem Theater verbunden und wird heute noch für Veranstaltungen genutzt.

Weitere Informationen über das Theater auf Seite 51/52.

Margrave Theatre and Grand Ballroom

It is the oldest operating baroque theatre in southern Germany and was built in 1715–19 based on the design of Italian opera theatres. 1743–44 the interior was redesigned in the rococo style at the instigation of margravine Wilhelmine of Brandenburg-Bayreuth. The Grand Ballroom was built to stage glittering balls (called “Redouten”). It is connected to the theatre and is still used for events.

Public guided tours in the theatre are only available in German language. For more information please see page 51/52.

11 Altstädter oder Dreifaltigkeits-Kirche (ev.-luth.)

Der erste Kirchenbau an dieser Stelle (von 1288) wurde im Dreißigjährigen Krieg niedergebrannt, der zweite (von 1655) wurde Opfer des großen Stadtbrandes von 1706. Der heutige Barockbau wurde 1709–21 nach Plänen von Wenzel Perner errichtet. Der Fassadenturm wurde 1726 ergänzt. Im Inneren kann man die Stuckdecke von Johann Georg Kannhäuser, den Kanzelaltar von Johann David Rantz und Johann Phillip Göbel sowie einen Taufstein von Elias Rantz bewundern. Außerdem gibt es ein Orgelgehäuse aus der Zeit um 1720 und Holzfiguren aus der Zeit um 1500.

Old Town or Trinity Church (Protestant Lutheran)

The first church built on this site (in 1288) burnt down in the Thirty Years War, the second (1655) fell victim to the great city fire in 1706. The current baroque building from

↓ Blick auf die Altstädter Kirche
© Florian Trykowski





↑ Stadtmuseum
© Florian Trykowski

1709–21 was built according to plans by Wenzel Perner. Inside is a stucco ceiling by Johann Georg Kannhäuser, a pulpit altar by Johann Göbel, wooden and carved figures and an ivory crucifix.

12 Altstädter Rathaus (Stadtmuseum)

Das Altstädter Rathaus wurde 1733–1740 nach Entwürfen von Johann Georg Weiß errichtet. Frühere Gebäude an gleicher Stelle waren im Dreißigjährigen Krieg und beim Altstadtbrand von 1706 zerstört worden. Bis zum Jahr 1812, als sich Alt- und Neustadt vereinigten, diente es als Sitz des Erlanger Magistrats. Seit 1964 ist hier das Stadtmuseum untergebracht, 1964–2011 war es auch der Sitz des Stadtarchivs.

Weitere Informationen zum Stadtmuseum auf Seite 41/42.

Old Town Hall (Municipal museum)

This building was the place of residence of the Erlangen City Council until 1812, when the old and new town merged. Since 1964, it is the municipal museum, from 1964 till 2011 it was also home to the city archive.

For more information about the Municipal Museum please see page 41/42.



13 Herz-Jesu-Kirche (röm.-kath.)

Die katholische Pfarrei war die erste, die sich nach der Reformation im protestantischen Erlangen etabliert hat. Nach langem Bitten genehmigte Markgraf Alexander den Zugezogenen den Bau eines Bethauses (1787–90). 1849–50 wurde es radikal im Stil der Münchner Neuromantik umgestaltet und der Glockenturm erbaut. 1895 erweiterte Friedrich Wilhelm Scharff den Bau. Der ursprüngliche Bau wurde zwischen 1950 und 1970 komplett umgestaltet. Nur der alte Taufstein (1830) und Gemäldefragmente blieben erhalten.

Sacred Heart Church (Roman Catholic)

The Catholic parish was the first to be established in Protestant Erlangen after the Reformation. After many requests, Margrave Alexander allowed the newcomers to build a church (1787–90).

14 Alte und Neue Universitätsbibliothek

Die Hausbibliothek des Markgrafen Friedrich von Bayreuth bildet den Urbestand. Darunter befinden sich zahlreiche kostbare Handschriften sowie die markgräfliche graphische Sammlung und Münzsammlung. Die Alte Universitätsbibliothek wurde 1910–1913 im Jugendstil erbaut. Zusammen mit der gegenüberliegenden neuen Universitätsbibliothek, die 1970–1974 erbaut wurde, befinden sich hier rund 5,4 Millionen Bücher.

Old and New University Library

The house library of Margrave Friedrich von Bayreuth forms the original collection. Among them are numerous precious manuscripts as well as the margravian graphic collection and the coin collection. The Old University



← Alte Universitätsbibliothek
© Florian Trykowski

Library was built in 1910-1913 in the Art Nouveau style. Together with the new library, which was built in 1970-1974, there are about 5.4 million books located here.

15 Neustädter (Universitäts-)Kirche (ev.-luth.)

Von Wenzel Perner geplant, wurde die Neustädter Kirche 1725–1737 für die wachsende Zahl ev.-luth. Zuwanderer errichtet. Der Kirchturm ist der höchste in Erlangen (60 m). Sehenswert sind die Deckenfresken von Christian und Karl Georg Leinberger (1734–35), der prächtige Kanzelaltar und das Altargemälde. Im Untergeschoss befindet sich die Gruft der Erlanger Markgräfin Sophie Caroline Marie. Zahlreiche Adlige sind ebenfalls hier beigesetzt. Seit 1837 dient die Kirche auch als Universitätskirche.

New Town or University Church (Protestant Lutheran)

The church was planned by Wenzel Perner 1725–1737 to accommodate the increasing numbers of Protestant Lutheran immigrants. Worth seeing are the ceiling frescoes by Christian and Karl Georg Leinberger, the magnificent pulpit altar and altar painting. On the ground floor is the grave of Erlangen Margravine Sophie Caroline Marie.

16 Löwenisches Palais (Kunstmuseum)

Mitte des 18. Jahrhunderts wurde dieses Gebäude von Joachim Christoph Herr im Barockstil erbaut. Seit 1817

diente es als Wohngebäude und Tabakfabrikation der Familie Loewenich, bis 1941 war es in Familienbesitz. Heute beherbergt es das Kunstmuseum (siehe auch Seite 48).

Loewenich Palais (Art Museum)

This building served as residence and tobacco factory for the Loewenich Family. It was built in the mid-18th century in the baroque style. Until the year 2000 it was used by the post office and is now an art museum (see page 48).

17 Strumpfwirkerhäuser

Die Häuser in der Holzgartenstraße stammen aus den Jahren 1720 und 1740. Neben dem Filzhut- und dem Handschuhmacher-Handwerk brachten die Hugenotten auch die Strumpfwirkerlei nach Erlangen, die bald zur wichtigsten Erwerbsquelle der Stadt wurde.

Neustädter Kirche
© Florian Trykowski





↑ Bibelgarten am Haus der Kirche
© Florian Trykowski

Sockmakers' Houses

The houses in Holzgartenstraße date back to 1720 and 1740. As well as the traditions of felt hat and glove making, the Huguenots also brought hosiery knitting craft to Erlangen, and soon it became one of the main income sources for the city.

18 Erlanger Bibelgarten

Mitten in der Stadt entstand hier eine kleine Oase der Ruhe: der Erlanger Bibelgarten. Mit seinen Tafeln, Schildern und Skulpturen macht er verschiedene Themen aus der Bibel anschaulich und begehbar, die Bänke laden zum Verweilen ein. Der Erlanger Bibelgarten wurde im Umweltjahr 2007 von den Kirchen geschaffen.

Bible Garden

A small island of tranquility has been created in the heart of the town centre: the Bible Garden. With its boards, signs and sculptures, it illustrates various topics from the Bible and some benches invite to make a little rest. The Bible Garden was created in 2007 by Erlangen's churches.

19 Christuskirche / Haus der Kirche

1728 erfolgte die Grundsteinlegung für die „deutsch-reformierte Kirche“ in Erlangen. Sechs Jahre später wurde die Kirche eingeweiht. 1922 übernahm die Ev.-Luth. Kirche das Gebäude und machte daraus die Christuskirche. In den 50er Jahren erfuhr die Kirche dann die bisher größte Veränderung: sie wurde entkernt und eine Decke eingezogen. Die Christuskirche wurde zum Gemeindehaus. Bis hinein in den Umbau der 90er Jahre blieb das Äußere erhalten und unangetastet blieben auch die Gräfte unterhalb des Kirchenbodens. 2016 eröffnete hier das „Kreuz+Quer“ – ein modernes Tagungs- und Veranstaltungshaus.



↑ Haus der Kirche am Bohlenplatz © Arne Seebeck

Christuskirche / Haus der Kirche

Reformists founded a community and consecrated their own church in 1734. In 1922, the French reformist and the German reformist communities merged after 230 years



← Rathaus im Herbst
© Kristina Wind

of parallel existence. The church was turned into a parish hall in 1953. Today it houses a modern event venue called „Kreuz+Quer“.

20 Rathaus

Das Rathaus bildet den Kern eines Gebäudekomplexes, zu dem auch das Kongresszentrum Heinrich-Lades-Halle gehört. Es wurde 1969–1972 nach den Entwürfen von Harald Loebermann im Stil der funktionellen Architektur erbaut. Das Gebäude ist 61 Meter hoch und besteht aus drei Gebäudeteilen mit 14, 9 bzw. 6 Stockwerken. In den Jahren 2002 bis 2006 wurde es renoviert.

Town Hall

The Town Hall is the heart of a complex of buildings which also includes the conference centre “Heinrich-Lades-Halle“. It was built in 1969–72 by plans of Harald Loebermann and renovated from 2002 to 2006.

21 St. Martins-Kirche

Die Kirche wurde 1435 erstmals urkundlich erwähnt. Sie beherbergt einen bedeutenden Schrein für St. Martin, der seinen Mantel teilt (in Erlangen „Pelzmärtel“ genannt). Zwischen 1632 und 1655 sowie zwischen 1706 und 1721 ersetzte sie der Altstädter Gemeinde die zerstörte Altstädter Kirche. Seit dem 18. Jahrhundert diente sie hauptsächlich als Kapelle des angrenzenden Friedhofs. Von 1745 bis 1746 wurde sie nach Plänen von Johann Georg Weiß barock umgestaltet. Innen sind der Kanzelaltar (1710), der Taufstein von Georg Ziegler (1634), ein Messingleuchter (1761) und die St. Martin-Holzskulptur (um 1500) besonders sehenswert.

St. Martins Church

The church on Martinsbühl was first mentioned in official documents in 1435 and is an important shrine to St. Martin, who shared his coat known as “Pelzmärtel” in Erlangen. The core of the church is gothic, but it was redesigned in the baroque style in the 18th century. Inside visitors will find a pulpit altar (1710), a baptismal font by Georg Ziegler (1634) and the wooden skulpture of St. Martin (around 1500).



↑ Saugraben
© Florian Trykowski

22 Saugraben

An der Nördlichen Stadtmauerstraße befindet sich das letzte Überbleibsel der mittelalterlichen Stadtmauer. Wahrscheinlich wurde diese um 1400 errichtet, umschloss die Altstadt jedoch nicht vollständig. Im zweiten Markgrafenkrieg, im Dreißigjährigen Krieg und durch den Stadtbrand von 1706 wurde die Stadtmauer stark beschädigt. Zwischen 1708 und 1780 wurden die Neustadt und die noch nicht eingefassten Teile der Altstadt umbaut.

Remains of the old city walls

In Nördliche Stadtmauerstraße you find the last remains of the medieval city walls. Due to several wars and the great fire in 1706 the city walls were severely damaged.

23 Burgberg

Der Ausläufer des Fränkischen Albvorlandes ist 332 Meter hoch. Die namensgebende Burg konnte, trotz mehrfacher Erwähnung im 15. Jahrhundert, bislang nicht nachgewiesen werden. Sein Burgsandstein wurde schon um 1400

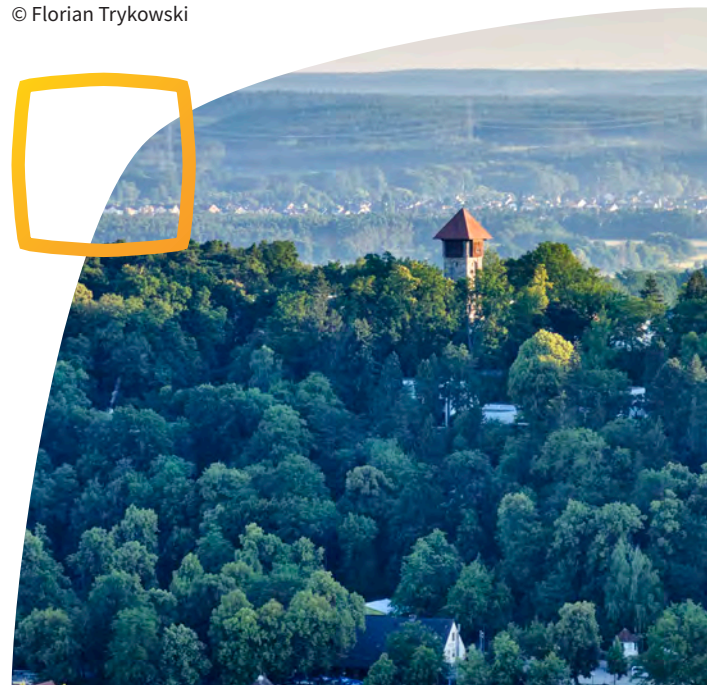


in Steinbrüchen abgebaut. Der Südhang wurde ab 1675 für die Anlage von Bierkellern genutzt. Dank der Kellerlagerung wurde Erlangen die Pionierstadt des Bierexports. An den Kellern findet seit 1755 zu Pfingsten die weltweit bekannte Bergkirchweih statt. Am Nordhang des Berges liegt das Platenhäuschen, in das sich der Dichter August von Platen zeitweise zurückgezogen hat, sowie der israelitische Friedhof.

„Burgberg“ Hill

A 332 metres high sandstone hill which was quarried as long ago as 1400. The southern slope has been used to house beer cellars since 1675. The cellar storage made Erlangen a pioneer when it came to exporting beer. The “Erlanger Bergkirchweih” Fair has taken place in and around the cellars every Whitsun since 1775.

↓ Burgberg mit Wasserturm
© Florian Trykowski





↑ Stadtführungsgruppe im Skulpturengarten
© Florian Trykowski

24 Skulpturengarten Heinrich Kirchner

Im Norden der Stadt erhebt sich auf 332 Meter der Erlanger Burgberg, an dessen Südhang sich seit 1982 der Skulpturengarten Heinrich Kirchner befindet – einzigartig, da er nur dem Werk eines einzelnen Künstlers gewidmet ist. 17 bronzene Großplastiken des Erlanger Künstlers sind dort ausgestellt: Im oberen parkähnlichen Bereich sind die älteren weniger monumentalen Figuren ausgestellt, der steilere, untere Bereich wird durch zehn monumentale Plastiken der letzten Lebensjahre des Künstlers geprägt. Kirchners Werke setzen sich direkt oder indirekt mit dem Verhältnis Mensch und Natur auseinander.

Ganzjährig geöffnet, außer während der Bergkirchweih sowie an Silvester. Im Winter je nach Witterungsbedingungen und Winterdienst.

Sculpture Garden Heinrich Kirchner

The Burgberg rises above Erlangen to the north where since 1982 the public park on the southern slope has been devoted to sculptures. Seventeen large pieces created by the Erlangen sculptor Heinrich Kirchner are exhibited up there. His work deals directly or indirectly with the relation between man and nature.

Open all year round, except during the Bergkirchweih and on New Year's Eve. In winter depending on weather conditions and winter service.

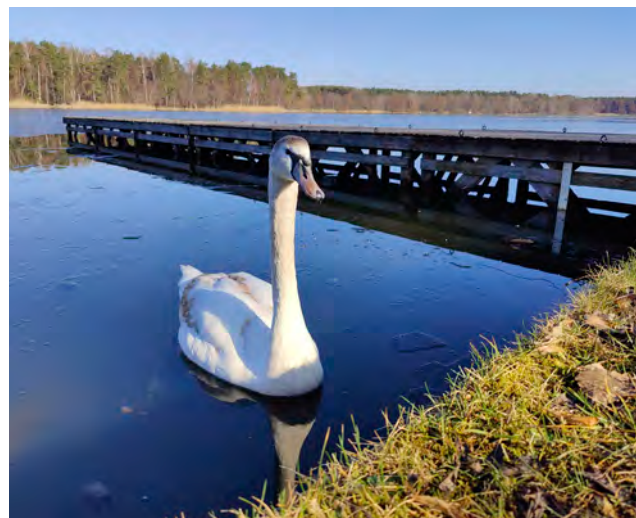


25 Dechsendorfer Weiher

Im Nordwesten von Erlangen, im Stadtteil Dechsendorf, liegt das Naherholungsgebiet Dechsendorfer Weiher mit seinem größten See, dem Großen Bischofsweiher (knapp 37 ha). Ein Segelclub sowie ein Windsurfingclub grenzen direkt an den See. Auch bei Tourist*innen ist der See sehr beliebt, ein Campingplatz ist direkt am Ufer gelegen.

Dechsendorfer Weiher

The recreational area Dechsendorfer Weiher with its biggest pond „Großer Bischofsweiher“ is located in the northwest of Erlangen. A sailing club and a windsurfing club border on the lake. The lake is also very popular by tourists and a campsite is located directly on the shore.



↑ Schwan am Dechsendorfer Weiher © Thomas Dettweiler

Museen & Galerien entdecken



Kunst- und Kulturinteressierte kommen in Erlangen auf ihre Kosten: Ob bei einer aktuellen Ausstellung im Palais Stutterheim, dem Kunstmuseum oder bei einem Besuch im Brauereimuseum der Steinbach Bräu - in der Hugenottenstadt gibt es kulturell einiges zu erleben.



Stadtmuseum

Die Dauerausstellung des Stadtmuseums dokumentiert die Stadtgeschichte von der Vorgeschichte bis ins 20. Jahrhundert. Der Schwerpunkt liegt auf der Barockzeit. In diese Epoche fielen die planmäßige Errichtung der Neustadt, die Etablierung von hugenottischen Gewerben, der Ausbau zur markgräflichen Residenz und die Gründung der heutigen Friedrich-Alexander-Universität, der zweitgrößten Hochschule Bayerns. Weitere Bereiche sind der Wandel der Stadt im Industriezeitalter und ihre Stellung im Kontext der deutschen Geschichte. Der Rundgang endet mit der Entwicklung zur Groß- und „Siemensstadt“ nach dem Zweiten Weltkrieg. Wechselnde Sonderschauen ergänzen die Dauerausstellung mit Themen zur Stadtgeschichte, zur Kultur- und Zeitgeschichte, zur Wissenschaftsgeschichte und Kunst. Für Kinder bietet das Stadtmuseum kostenlose Suchspiele zur Ur- und Frühgeschichte, zur Erlanger Altstadt oder zur Neustadt. Bei den spannenden Entdeckungstouren durch die Dauerausstellung gilt es, rätselhafte Steine, ein echtes Henkerschwert oder ein Stadtmodell aus Lego zu finden.

Freier Eintritt für Kinder und Jugendliche unter 18 Jahren.

City Museum

The museum's permanent exhibition shows the development of the region from prehistoric times to the 20th century. The focus is on the baroque era. This period saw the planned construction of the New Town, the establishment of Huguenot trades, the expansion of the town into a Margraval Residence, and the founding of the Friedrich-Alexander University, today the second largest university in Bavaria. Other areas highlight the city's



transformation during the Industrial Age and its place in the broader context of German history. The tour concludes with Erlangen's development into a city and a „Siemens town“ after World War II. The permanent exhibition is complemented by temporary exhibitions on the city's history, cultural and contemporary history, the history of science and art. The City Museum offers children free „search games“ in German about Erlangen's prehistory and early history, the Old Town or the New Town. On exciting tours through the permanent exhibition, they discover mysterious stones, a real executioner's sword or a model of the city made of Lego.

Free admission for visitors under 18.

Stadtmuseum

Martin-Luther-Platz 9, 91054 Erlangen

www.stadtmuseum-erlangen.de



Kunstpalais im Palais Stutterheim

Sehen, was nie zuvor zu sehen war! In Erlangens Museum für internationale zeitgenössische Kunst werden in vier bis sechs Ausstellungen jährlich die avantgardistischsten, brisantesten und fruchtbarsten Positionen der Kunstszene vorgestellt. Einen zweiten Schwerpunkt bilden die Werke der Städtischen Sammlung mit zum Teil weltbekannten Werken von 1945 bis heute. Große Kunst kann man hier hautnah erfahren - sinnlich und intellektuell gleichermaßen.

Kunstpalais in Palais Stutterheim

In Erlangen's museum of international contemporary art, the most avant-garde, explosive and fruitful positions of the art scene are presented within four to six exhibi-



tions each year, with a second focus on the works of the Municipal Collection which partly contains some world-famous works dated from 1945 till today.

Kunstpalais

Marktplatz 1, 91054 Erlangen

www.kunstpalais.de



Museum im Amtshauschöpfle

Heimatkundliches Museum, das den Besucher*innen vermittelt, wie Menschen um 1920 im Raum Erlangen-Frauenaurach gelebt, gewohnt und gearbeitet haben. In Küche, Stube und Schlafkammer wird die Wohnsituation in einem einfachen Wohnhaus dargestellt. Auch über die Ortsgeschichte wird informiert.



↑ Palais Stutterheim © Florian Trykowski



Museum in the Amtshausschüpfla

Local history museum which gives visitors an idea of how people lived and worked in the Erlangen-Frauenaurach area around 1920. The kitchen, parlour and bed chamber clearly demonstrate just how things were in a simple dwelling at the time. The museum also includes a cobbler's workshop and a wealth of information about the local history.

Museum im Amtshausschüpfla

Brauhofgasse 2 b, 91056 Erlangen

www.museum-schuepfla.de



Siemens Healthineers MedMuseum

Es waren immer innovative Menschen, die Wissenschaft und Unternehmen voranbrachten und veränderten. Das Siemens Healthineers MedMuseum macht die lange und erfolgreiche Historie der Medizintechnik bei Siemens, die heute unter der Marke Siemens Healthineers geführt wird, für Sie erlebbar: Entdecken Sie spannende Geschichten über Pioniergeist, Ingenieurwissen und kluges Unternehmertum. Mehr als 200 Exponate – das älteste

↓ Siemens Healthineers MedMuseum
© SiemensHealthcare



aus dem Jahr 1890 – und eine neue App machen Ihren Besuch im MedMuseum zu einem besonderen Erlebnis.



↑ Museum im Amtshausschüpfla © Katrin Spors

Siemens Healthineers MedMuseum

Innovative individuals have always driven progress and change in science and industry. At the Siemens Healthineers MedMuseum, we bring to life the long and successful history of medical technology at Siemens. Today, this success story continues under the brand of Siemens Healthineers: Discover exciting stories of pioneering spirit, engineering expertise, and intelligent enterprise. More than 200 exhibits – the oldest dating back to 1890 – and a new app make your visit to the MedMuseum a special experience.

Siemens Healthineers MedMuseum

Gebbertstraße 1, 91052 Erlangen

www.medmuseum.siemens-healthineers.com





Brauereimuseum Steinbach Bräu

Welche speziellen Zutaten sind für die Bierherstellung notwendig, wie wurde Bier früher gebraut und was hat es mit der Steinbach Bräu auf sich? All das erfahren Sie hier.

Brewery Museum Steinbach Bräu

A walk around the exhibition will inform you about special ingredients you need to produce beer, how beer was brewed in the past and all about the Steinbach Bräu brewery.

Brauereimuseum Steinbach Bräu

Vierzigmannstraße 4, 91054 Erlangen

www.steinbach-braeu.de



Galerie Treppenhaus

Wie der Name schon sagt, ist die Galerie in einem Treppenhaus untergebracht. Allerdings in dem besonders schönen Treppenhaus des MVC (Medical Valley Center). Hier wird fotografische Kunst in all ihren Facetten präsentiert: klassisch analoge Laborarbeiten sowie modernste Computersimulationen virtueller Welten. Im Wechsel werden bekannte, arrivierte und weniger bekannte Künstler*innen präsentiert.

Im Brauereimuseum
Steinbach Bräu

© Thomas Dettweiler



Staircase Gallery

As the name suggests, the gallery is located in a staircase. But it should be mentioned that it is in the particularly attractive staircase of the MVC (Medical Valley Center). The art of photography in all its facets is presented, including classic analogue laboratory work just as much as the very latest virtual world computer simulations.

Galerie Treppenhaus

Henkestraße 91, 91052 Erlangen

www.galerie-treppenhaus.de



Kunstverein Erlangen

Der Kunstverein Erlangen hat seit 1904 einen festen Platz im Erlanger Kunst- und Kulturleben. In der Galerie zeigen ständig wechselnde Ausstellungen von Malerei, Grafik, Skulptur, Video, Fotografie und Installation neue Strömungen der Kunstszene. Der KVE fördert den Austausch zwischen Kunstinteressierten und Künstler*innen, persönliche Kontakte und kulturelle Teilhabe.

Erlangen Art Society

The Kunstverein Erlangen (KVE or Erlangen Art Society) has been established in the Erlangen art and culture world since 1904. In the gallery constantly changing exhibitions of painting, graphics, sculpture, video, photography and installation show new trends in the world of art.



← Kunstmuseum
© Florian Trykowski



Museen & Galerien
Museums & Galleries

The KVE promotes the exchange between art lovers and artists, personal contacts and cultural participation.

Kunstverein Erlangen

Hauptstraße 72, 91054 Erlangen

www.kunstverein-erlangen.de



Kunstmuseum Erlangen

Das Kunstmuseum dokumentiert, sammelt und stellt zeitgenössische Kunst nach 1945 aus. Das Augenmerk liegt vorrangig auf dem Kunstschaffen von Künstler*innen aus Franken und der Oberpfalz. Deren Werke werden in Einzelausstellungen und thematischen Gruppenausstellungen präsentiert.

Erlangen Art Museum

The Erlangen Art Museum documents, collects and exhibits post-1945 regional art. The focus is mainly on the works of artists from Franconia and the Upper Palatinate. Their works are presented in solo exhibitions and thematic group exhibitions.

Kunstmuseum Erlangen

Nürnberg Straße 9, 91052 Erlangen

www.kunstmuseumerlangen.de



FRANKEN
FERNSEHEN

WIR SIND *FRANKEN*.
Regional. Gemeinsam. Stark.



GUTEN ABEND FRANKEN
MO-FR AB 18 UHR

Theater, Kultur und Kinos erleben

Theater & Kultur
Theatre & Culture



Das Theater- und Kulturangebot in Erlangen lässt keine Wünsche offen: Ob bei einer Aufführung im wunderschönen barocken Markgrafentheater oder bei einem Besuch in einem der Kinos - hier wird zu jeder Zeit ein vielfältiges Programm geboten.

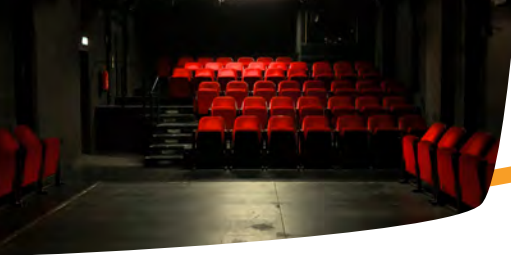


schauspiel erlangen

Das städtische Theater in Erlangen trägt seit der Spielzeit 24/25 den Namen schauspiel erlangen. Hauptspielstätte ist das in der Innenstadt gelegene Markgrafentheater. Es wurde vor über 300 Jahren auf Veranlassung des Markgrafen Georg Wilhelm von Brandenburg-Bayreuth erbaut und gilt somit als das älteste noch bespielte Barocktheater Süddeutschlands. 1744 wurde der Zuschauersaal im Stil des Rokoko so umgestaltet, wie er dank aufwendiger Restaurationen noch heute zu sehen ist. Nur wenige Meter vom Markgrafentheater entfernt befindet sich die zweite Spielstätte, das Theater in der Garage, das seit 1975 existiert und ca. 60 Zuschauer*innen Platz bietet. Das schauspiel erlangen verfügt heute über ein eigenes, aktuell elfköpfiges Ensemble, darunter ein Puppenspieler, eine Sängerin und eine Tänzerin. Der Spielplan beinhaltet modernes, spartenübergreifendes Schauspiel mit einem Fokus auf neuer Dramatik. Zu sehen sind innovative Produktionen, die oftmals mit Elementen aus Tanz, Musik oder Puppenspiel arbeiten. Ergänzt wird das Programm durch zahlreiche Sonderformate wie Talkrunden und öffentliche Proben. Im Rahmen der Bürger*innenbühne wird pro Spielzeit ein Stück mit Laiendarsteller*innen auf die Bühne gebracht. Für Kinder und Jugendliche gibt es ein umfangreiches theaterpädagogisches Mitmach-Angebot.

Theatre Erlangen

Over the past 40 years a small but fine municipal theatre has developed. The Markgrave Theatre, Southern Germany's oldest baroque theatre still in use, has long since become the main theatre of Erlangen. Next to it is



↑ Theater in der Garage
© Alexandra Lill

the traditional Theatre in the Garage, a studio stage for innovative theatre experiments.

Public guided tours are only available in German language.

Theaterkasse

Theaterstraße 1, 91054 Erlangen

Abendkassen und Spielstätten

Markgrafentheater
Theaterplatz 2, 91054 Erlangen

Theater in der Garage

Theaterstraße 5, 91054 Erlangen

schauspiel-erlangen.de

Theater Fifty-Fifty

Das Fifty-Fifty ist eine Kabarettbühne, die sich durch ihren außerordentlichen Flair und ihren unbestechlichen Charme auszeichnet. Die Theaterbühne leistet einen wichtigen Teil zur kulturellen Vielfalt in Erlangen und ist stets darauf bedacht, nicht nur Altbewährtes, sondern auch neue, frische Einflüsse zu fördern. Hier erleben Sie ein abwechslungsreiches Kabarett-, Comedy- und Musikprogramm.

Theatre Fifty-Fifty

The fifty-fifty is a cabaret stage characterized by its extraordinary flair and prominent charm. The theater stage makes an important contribution to the cultural diversity



Theater & Kultur
Theatre & Culture



in Erlangen and is always eager to promote not only well-tried, but also new, fresh influences. Here you will experience a varied cabaret, comedy and music program.

Theater Fifty-Fifty

Südliche Stadtmauerstraße 1, 91054 Erlangen

www.theaterfiftyfifty.de



Kulturzentrum E-Werk

Das E-Werk Erlangen ist seit mehr als 40 Jahren ein wichtiger Taktgeber im soziokulturellen Geschehen der Region und weit über regionale Grenzen hinaus als eines der größten Kulturzentren Deutschlands bekannt. 2023 wurde das E-Werk zum „Club des Jahres“ in Bayern gekürt. Das Spektrum des Programms ist vielfältig und reicht von Musik-, Literatur-, Kleinkunst- und Theaterveranstaltungen über Bildungs- und Diskussionsveranstaltungen bis hin zu interkulturellen Festen, Public Viewings und Parties aller Art.

↓ Kulturzentrum E-Werk
© Markus Gräßel





Theater & Kultur
Theatre & Culture

Kinos
Cinemas



Cultural Centre E-Werk

For over 40 years the Kulturzentrum E-Werk (Power Station Cultural Centre) in Erlangen has been a driving force in the socio-cultural life of the region and is well known way beyond the local borders as one of the largest cultural centres in Germany. The programme offered is far-reaching and diverse, ranging from music, literature, cabaret and theatre events to educational events and discussions as well as intercultural festivals, public viewing sessions and parties of all kinds.

E-Werk

Fuchsenwiese 1, 91054 Erlangen

www.e-werk.de



CineStar

Das CineStar Erlangen ist mit zehn Sälen und 2.000 Sitzplätzen das größte Kino in Erlangen. Mit den aktuellsten Blockbustern und zahlreichen Sonderveranstaltungen bietet es das perfekte Kinoerlebnis für Groß und Klein – durch die modernsten Digitalprojektoren auch in 3D.

Kartenreservierung: www.cinestar.de

CineStar

Biggest cinema in Erlangen with ten cinema halls and 2.000 seats. Providing the latest blockbusters and many special events, it offers the perfect cinema experience for all ages.

Ticket reservation: www.cinestar.de

CineStar

Nürnberger Straße 31, 91052 Erlangen

www.cinestar.de



E-Werk Kino

Das charmante kleine Kino mit seinen 45 Plätzen befindet sich im 2. Stock des Kulturzentrum E-Werks. Schwer-

Blick über
Erlangen
© Florian
Trykowski



Restaurant TIO &
TIO Rustica



**TRADITIONELLE
ITALIENISCHE
HOLZOFENPIZZA**



punkt des Programms liegt auf Arthouse Kino, nahezu alle Filme werden in der Originalsprache mit deutschen Untertiteln gezeigt. Dazu kommen verschiedene beliebte Filmreihen, Festivals und Kooperationen. Das Kinoprogramm wird im Monatsrhythmus geplant und liegt in Druckform im E-Werk und an vielen Stellen in der Innenstadt aus.

Informationen und Tickets online.

E-Werk Cinema

This charming little movie theater includes 45 seats and is located on the 2nd floor of the Kulturzentrum E-Werk. The program focuses on arthouse cinema and almost all films are shown in the original version with German subtitles. In addition, various festivals and collaborations take place throughout the year. The printed monthly program is available at the E-Werk and in many places in the city centre. Information and tickets online and at numerous places in the city center.

Information and tickets online.

Kulturzentrum E-Werk
Fuchsenwiese 1, 91054 Erlangen

www.e-werk.de/programm/kino/



← Blick auf CineStar
© Thomas Dettweiler



↑ Gastronomie in Erlangen
© Florian Trykowski

Lamm-Lichtspiele

Ältestes noch betriebenes Kino in Erlangen, in dem bereits 1919 die erste Aufführung stattfand. Ab dem Jahr 2000 wurden die Lamm-Lichtspiele jedes Jahr mit dem Deutschen und Bayerischen Kinoprogrammpreis ausgezeichnet.

Lamm-Lichtspiele

Oldest operating cinema in Erlangen; the first performance already took place in 1919. Since 2000 the cinema has been on the cinema has been awarded the German and Bavarian cinema programme prize every year.

Lamm-Lichtspiele
Hauptstraße 86, 91054 Erlangen

www.lamm-lichtspiele.de



Manhattan Deluxe Premium Kino

Direkt gegenüber den Erlangen Arcaden bietet das Kino in drei Deluxe-Sälen eine neue Welt. Modernste Technik und vor allem Komfort wird hier groß geschrieben. Fast zwei Meter Reihenabstand und First-Class Sessel mit einstellbarer Lehne und Fußstütze, sowie der Tischservice im Kino machen den Besuch perfekt.

Kartenreservierung online.

Manhattan Deluxe Premium Kino

Directly opposite the Erlangen Arcaden shopping centre, the cinema offers a new world in three deluxe auditoriums. State-of-the-art technology and, above all, comfort are a top priority here. Almost two metres of row spacing and first-class armchairs with adjustable backrests and footrests, as well as table service in the auditorium, guarantee a perfect cinematic experience.

Ticket reservation online.

Manhattan Deluxe Premium Kino
Güterhallenstraße 4, 91054 Erlangen

www.cinecitta.de



MANHATTAN ★ DELUXE

— Premiumkino —

- 3 Kinosäle mit extra viel **Platz und Komfort**
- Kino mit **Service direkt am Platz**
- **Dolby Atmos & Sony High Contrast Projektion**
 - **Barrierefreies Kinoerlebnis**
- Täglich wechselnde **Kuchen, Snacks & Suppen**

Programm & Infos:
cinecitta.de/manhattan

Güterhallenstraße 4, 91054 Erlangen



↑ Kirchenstraße © Daniel Böhm

Besuchen Sie uns auf Instagram und Facebook!

 **@Visit Erlangen**

 **@visit.erlangen**

Sie haben schöne Bilder aus Erlangen? Markieren Sie uns:
#visiterlangen



← Haus der Kirche
am Bohlenplatz
© Miriam Amberg

Einkaufsstadt Erlangen

Ob in der Altstadt mit ihren malerischen Gassen und kleinen Seitenstraßen oder entlang der Nürnberger Straße mit den großen Marken - in Erlangen finden Sie eine vielfältige Auswahl an Einkaufsmöglichkeiten.



↑ Wochenmarkt
© Franziska Reichel

Märkte in Erlangen

Regional und saisonal einkaufen kann man in Erlangen beispielsweise auf dem Erlanger Wochenmarkt am Marktplatz. Die ganze Woche, also Montag bis Samstag von 7:00 bis 20:00 Uhr, gibt es hier Obst und Gemüse, Käse, Blumen, Fleisch und Wurst sowie Feinkost zu kaufen. Am Freitag findet zudem von 9:00 bis 14:00 Uhr ein kleiner Bauernmarkt direkt vor dem Rathaus statt. Am gleichen Tag hat auch der Wochenmarkt am Rudeltplatz in Erlangen Büchenbach von 9:00 bis 15:30 Uhr geöffnet.

Street Markets

The weekly street market on market square, also called “green market“ or “Wochenmarkt“, is an example for a nice place in the heart of the city which offers a wide variety of local food and fresh seasonal products. At the Wochenmarkt you can buy fruits and vegetables, cheese, fresh meat and sausages or flowers. Opening hours are Monday to Saturday from 7 a.m. to 8 p.m.. In addition and on Fridays only, there is a small farmers' market taking place directly in front of the town hall on Rathausplatz (9 a.m. – 2 p.m.). As well on Fridays only, the weekly street market on Rudeltplatz in Erlangen-Buechenbach is open from 9 a.m. to 3:30 p.m..

← Einkaufsbummel in Erlangen
© Florian Trykowski

Einkaufen in Erlangen

In der malerischen Altstadt erwarten Sie etliche inhabergeführte Fachgeschäfte, die mit speziellen Warensortimenten, erlesenen Produkten und ausgezeichneter Beratung überzeugen. Auch rund um die Obere Karlstraße und den Bohlenplatz gibt es zahlreiche besondere Läden zu entdecken.

Die Nord-Süd-Achse Nürnberger Straße / Hauptstraße samt ihrer Seitenstraßen beherbergt Einkaufszentren wie die Erlangen Arcaden mit über 100 Geschäften, Cafés und Restaurants, die Galeria, sowie etliche weitere Fachgeschäfte. Hier lassen Spaß und Unterhaltung für Jung und Alt das Einkaufen zu einem besonderen Erlebnis werden!

Shopping in Erlangen

The historic city centre of Erlangen is the home of art, culture, festivals and culinary delights. The charming side streets and alleys of the old town (Altstadt) enchant foreign visitors year after year. In this district you will discover Erlangen's art galleries as well as a multitude of traditional, mostly owner-operated small and medium sized specialty stores offering selected product assortments including excellent advice. Shopping malls like the "Erlangen Arcaden" with over 100 stores, coffee shops and restaurants, the Galeria as well as further specialty stores welcome you in the southern area along Nürnberger Straße / Hauptstraße.



Shopping
© Florian
Trykowski

ERLANGEN City-Gutschein

**DAS PERFEKTE
GESCHENK
ZU JEDEM ANLASS!**



**1 Gutschein -
100.000 Möglichkeiten**

Herausgeber



Hauptsponsor



Partner

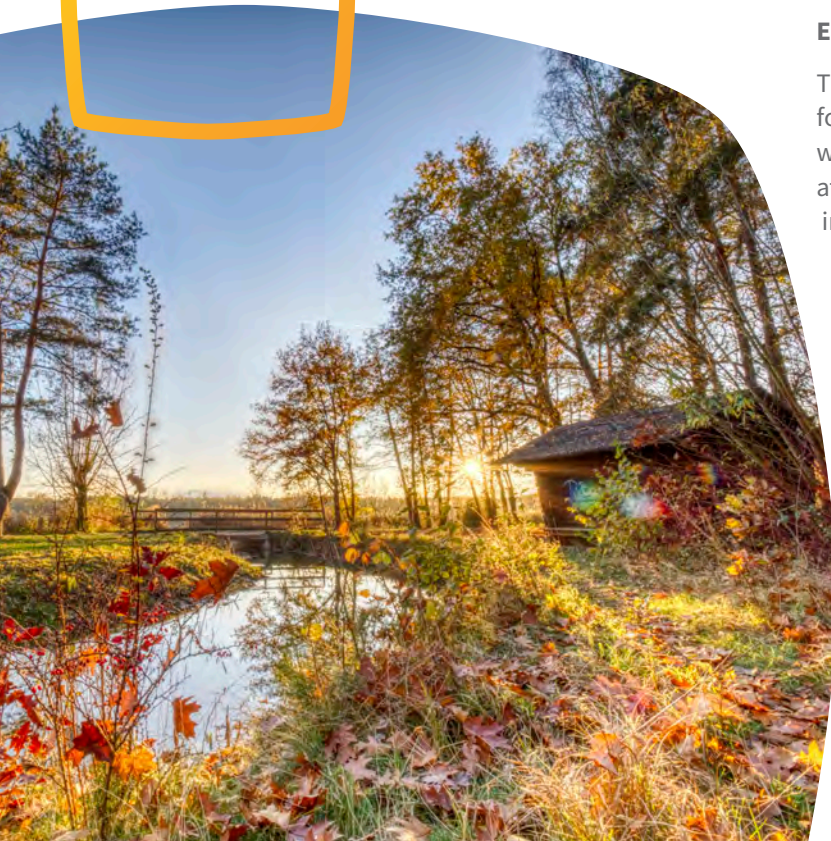


Offizieller Medienpartner





Entdecken Sie das Herz Frankens auf Ihre Weise: Das vielfältige Angebot reicht von verschiedenen Ausflugszielen in Erlangen und Umgebung über einzigartige Aktivitäten - nicht nur für Familien - bis hin zu spannenden Stadtführungen.



Erlanger Frei- und Hallenbäder

Das Röthelheimbad und das Westbad versprechen das ganze Jahr über Wasserspaß für Groß und Klein. Das Röthelheimbad mit renoviertem Freibad lockt mit Attraktionen wie Wasserrutsche und Strömungskanal, in der Hallenbadsaison steht eine Sportschwimmhalle mit einem 20 x 50 m großen Schwimmbecken zur Verfügung. Das Westbad mit familienfreundlichen Umkleide- und Sanitärbereichen bietet im Hallenbadbereich unter anderem einen großen Kleinkinderbereich mit Planschmöglichkeiten und einen Vitalbereich mit Dampfbad, Textilsauna und Ruhezone. Im Sommer gehören ein Sprungturm mit 10-Meter-Sprunganlage sowie großzügige Liegeflächen und Kinderspielflächen zu den Highlights.

Erlangen's indoor and outdoor pools

The Röthelheimbad and the Westbad promise water fun for young and old all year round. The Röthelheimbad with its renovated outdoor pool attracts visitors with attractions such as a water slide and lazy river. In the indoor pool season, there is an indoor sports pool with a 20 x 50 m swimming pool. The Westbad with its family-friendly changing and sanitary areas offers a large toddler area with paddling facilities and a vitality area with steam bath, textile sauna and relaxation zone in the indoor pool area. In summer, the highlights include a diving tower with a 10-metre diving facility as well as spacious sunbathing areas and children's playgrounds.



Röthelheimbad

Hartmannstraße 121, 91058 Erlangen

Westbad

Damaschkestraße 129, 91056 Erlangen

www.estw.de/baeder



Freizeitbad Atlantis Herzogenaurach

Das kompakte Erlebnisbad verfügt über ein großzügiges Wellenbad, ein 25-Meter-Sportbecken und einen großen Erlebnisbereich mit Strömungskanal, Wasserspielen und Regendusche für seine Badegäste. Auch das Thema Wellness in der großen Saunalandschaft und im Fitnessbereich des Atlantis Freizeitbad kommt hier nicht zu kurz.

Waterpark Atlantis Herzogenaurach

The compact adventure swimming pool facility includes a large wave pool, a 25-metre swimming pool and a vast adventure area with current channel, water games and rain shower. The Atlantis recreational bath also caters for wellness in the extensive sauna area and fitness zone.

Freizeitbad Atlantis

Würzburger Straße 35, 91074 Herzogenaurach

www.atlantis-bad.de



Walderlebniszentrum

Erleben Sie Wald unmittelbar im Walderlebniszentrum mit seinen Themenhäusern, dem forsthistorischen Lehrpfad und dem Naturerlebnispfad. Tauchen Sie ein in die wechselvolle Geschichte der Nürnberger Reichswälder und lassen Sie die Vergangenheit im „Peter-Stromeir-Haus“ lebendig werden.



Der Naturerlebnispfad ist auch außerhalb der Öffnungszeiten frei begehbar. Eintritt frei.

Forest Adventure Centre

Experience the forest close up in the forest adventure centre with themed houses, a historical nature trail and an adventure trail. Dip into the varied history of the Nuremberg Imperial Forest and see the past come to life in the “Peter Stromeir House”.

You can take the nature trail at any time even outside opening hours.

Walderlebniszentrum

Weinstraße 100, 91058 Erlangen

www.walderlebniszentrum-tennenlohe.de



Wildpferde

Die offenen Sandlebensräume im Naturschutzgebiet Tennenloher Forst mit äußerst artenreichen Lebensgemeinschaften sind in ihrer Größe einzigartig in Bayern. Seit 2003 sorgen Wildpferde hier auf natürliche Weise

↓ Westbad Erlangen

© ESTW





← Im Walderlebniszentrum
© Katrin Spors



dafür, dass die Welt der Sandbewohner erhalten bleibt. Entdecken Sie die Wildpferde bei einem Spaziergang um das rund 100 Hektar große Gehege.

Wild Horses

The open sandy habitats in the Tennenlohe Forest wildlife sanctuary with extremely diverse ecosystems are the largest to be found in Bavaria. Since 2003 wild horses have been ensuring that these sandy habitats are maintained in a natural way for all the wildlife. Discover the wild horses on a walk around the enclosure.

Wildpferde

Parken: Parkplatz Kurt-Schuhmacher-Straße / Ecke Weinstraße, 91058 Erlangen

www.wildpferde-tennenlohe.de



Escape Time

Im Herzen der Innenstadt befindet sich Erlangens erster und einziger Escape-Room. Betrieben wird er von drei Ur-Erlangern, die es sich zum Ziel gemacht haben, Familien, Freund*innen und Kolleg*innen ein ultimatives Freizeiterlebnis zu bieten. EscapeTime Erlangen erstreckt sich auf insgesamt vier Räumen und ermöglicht seinen Besucher*innen eine unvergessliche Stunde. In einem Themenraum gilt es, durch Querdenken und Rätsellösen den Ausgang zu finden. Von Sherlock Holmes bis Live-Horror ist für jede Zielgruppe etwas dabei.

Escape Time

Erlangen's first and only Escape Room is located in the heart of the city centre. EscapeTime Erlangen consists of four rooms on two floors and offers its visitors an unfor-

gettable hour. In a theme room, the aim is to find the exit through lateral thinking and puzzle solving.

Escape Time

Hauptstraße 64, 91054 Erlangen

www.escapetime-erlangen.de



↑ Wildpferd © Landschaftspflegeverband Mittelfranken

Sportland Erlangen

Wer sich sportlich betätigen möchte, ist im Sportland Erlangen genau richtig. Hier ist Fitness, Squash und vieles mehr geboten. Daneben bieten Bowling und Billard eine Menge Spaß. Auch für das leibliche Wohl ist gesorgt – leckere Drinks und Snacks laden zu einer erfrischenden Pause ein.

Sportland Erlangen

If you are interested in practising sports, then Sportland Erlangen is just the right place for you. The multifunctio-



nal sports club offers squash, bowling, billiard and more.

Sportland Erlangen

Münchener Straße 55-57, 91054 Erlangen

www.sportland-erlangen.de



PLAYMOBIL-FunPark

Seit 25 Jahren ist der PLAYMOBIL-FunPark in Zirndorf ein beliebtes Ausflugsziel für Familien. Auf über 90.000 m² laden zahlreiche PLAYMOBIL-Erlebniswelten im Großformat dazu ein, mit viel Bewegung in die fantasievolle Welt der weltbekannten Spielfiguren einzutauchen. Ob als Piraten, Ritter oder Meerjungfrauen – die zahlreichen Aktivspiel- und Kletterbereiche bieten grenzenlosen Spaß für Groß und Klein. Indoor im 5.000 m² großen, gläsernen HOB-Center sorgen die PLAYMOBIL-Spielstadt und der Klettergarten auch bei schlechtem Wetter für Abwechslung.

PLAYMOBIL-FunPark

For 25 years, the PLAYMOBIL-FunPark in Zirndorf has been a popular family destination. The 90,000 m² park features PLAYMOBIL themed areas in life size that invite children to get active and immerse in the world of the famous toy figures. Whether as pirates, knights or mermaids, the numerous active playing and climbing areas offer limitless fun for all ages. The 5,000 m², glass HOB-Center with PLAYMOBIL play city and climbing area is also a good place to spend a rainy day with kids.

PLAYMOBIL-FunPark

Brandstätterstraße 2-10, 90513 Zirndorf

www.playmobil-funpark.de



Miniaturgolf Erlangen

Die Anlage mit 18 Bahnen befindet sich im Westen von Erlangen, in der Nähe des Freibad West am Wiesengrund. Am Kiosk gibt es eine reichliche Auswahl an Getränken und Eis.

Miniaturgolf Erlangen

The minigolf-course with its 18 tracks is located in the west of the city centre, directly in the “Wiesengrund”, and close to the “Freibad West” outdoor swimming pool and bathing area. At the kiosk, a wide variety of beverages and ice-cream is available.

Anzeige



25 Jahre playmobil FunPark

DER FREIZEIT-TIPP FÜR FAMILIEN!

Täglich geöffnet
Familienfreundliche Eintrittspreise
Brandstätterstr. 2-10 • 90513 Zirndorf
www.playmobil-funpark.de



↑ Gemüsesortiment
© Huckepack-
Erlebnisernten

Miniaturgolf Erlangen

Siedlerstraße 1, 91056 Erlangen

www.minigolf-erlangen.de



Huckepack-Erlebnisernten

Willkommen auf Deutschlands größtem Selbsterntefeld mit über 150 verschiedenen Obst- und Gemüsesorten auf über 18 Hektar. Das Erntefeld ist der perfekte Ort, um ein paar Stunden dem Alltag zu entfliehen und dabei beste Qualität und Frische zu ernten. Daneben bietet Huckepack einen Naturspielplatz mit Maisschwimmbad, Strohlabyrinth und zahlreichen Grillplätzen an.

Huckepack Experience Harvesting

Welcome to Germany's largest self-harvest field, featuring over 150 different types of fruits and vegetables across more than 18 hectares. The harvest field is the perfect place to escape everyday life for a few hours while picking the best quality and freshest produce. In addition, Huckepack offers a nature playground with a corn swimming pool, straw maze, and numerous barbecue areas.

Huckepack-Erlebnisernten

Vacher Straße 30, 91056 Erlangen-Hüttendorf

www.huckepack-ernte.de



RAUS AUF'S FELD!

**SELBSTERNTEGLÜCK IN
MITTELFRANKEN**

**ERNTEVIELFALT
AUF ÜBER 18 HEKTAR!**

Auf unserem Erntefeld erwartet euch eine bunte Mischung aus **über 150 verschiedenen Obst- und Gemüsesorten**, welche ihr selbst ernten könnt.

Unser Erntefeld ist der ideale Ort, um für ein paar Stunden dem Alltag zu entfliehen. Ob alleine, mit Freunden oder der ganzen Familie – hier könnt ihr in Ruhe die **Natur genießen** und dabei **beste Qualität und Frische ernten**.



WEITERE INFOS UNTER:
www.huckepack-ernte.de

ÖFFNUNGSZEITEN:
Mai-Okt: täglich 10-19 Uhr

ANFAHRT:
Vacher Straße 30
91056 Erlangen



Sparkassen Bergwelt

Mit bis zu 200 Routen in den Schwierigkeitsgraden drei bis zehn – In- und Outdoor – findet sich hier für jedes Alter und Fitnesslevel eine Herausforderung! Die „Sparkassen Bergwelt“ ist eine der größten Kletterhallen Nordbayerns und bietet mit sechs Selbstsicherungsautomaten, einem Kinderraum und einem Spielplatz eine Erlebniswelt für Familien.

Sparkassen Bergwelt

With up to 200 routes in difficulty levels three to ten - indoor and outdoor - there is a challenge for every age and fitness level! The “Sparkassen Bergwelt” is one of the largest climbing gyms in northern Bavaria and offers a world of adventure for families with six self-belay machines, a children’s room and a play-ground.

Sparkassen Bergwelt

Hartmannstraße 116, 91052 Erlangen

www.kletter-und-vereinszentrum.de



Bootsverleih am Dechsendorfer Weiher

Am Dechsendorfer Weiher kann man sich mit Tret- oder Ruderbooten vergnügen, oder auch bei der Trendsportart Stand-Up-Paddling.

Boat Rental on Dechsendorfer Weiher

At the Dechsendorfer Weiher you can have fun with pedal boats and rowing boats; or also with the trend sport of stand-up paddling.

Leinen los!

Campingstraße 76, 91056 Erlangen

www.leinen-los.de



↑ Wandern in und um Erlangen © Florian Trykowski

Radfahren in und um Erlangen

Erlangen hat für alle Radbegeisterte und auch die, die es noch werden wollen, einiges zu bieten. Ob rund um Erlangen mit tollen Naturschutzgebieten und dem Dechsendorfer Weiher, auf den Spuren des Karpfens auf dem Aischgründer Karpfenradweg, die Metropolregion Nürnberg mit Kirschgärten und alten Ruinen oder die Fränkische Schweiz mit beeindruckender Natur – ob Mini-Radreise oder entspannte Halbtagestour – hier wird sicher jede*r Radler*in fündig.



← Boulderhalle der Sparkassen Bergwelt
© Blockhelden

Am Main-Donau-Kanal
© Gideon Heede



Tipp: Alle Radtouren finden Sie auch auf [komoot.de](https://www.komoot.de) unter der Fahrradkollektion der Tourist-Information Erlangen.

Cycling in Erlangen

Whether around Erlangen with great protected landscapes and the Dechsendorfer Weiher, hints of the carp on the Aischgründer Karpfenradweg, the metropolitan area Nuremberg with cherry gardens and old ruins or the Franconian Switzerland with its impressive nature - you'll find the perfect route for everyone.

Alle Infos zu den Touren rund um Erlangen unter:
www.visit-erlangen.de/radfahren/

All information about our biking tours:
www.visit-erlangen.de/radfahren/



RegnitzRadweg

Erlangen liegt direkt am RegnitzRadweg. Zwischen den Anhöhen der Fränkischen Schweiz und dem Steigerwald verbindet der Radweg die Städte Bamberg, Forchheim, Erlangen, Fürth und Nürnberg auf zwei parallelen Routen. Während die 85 Kilometer lange Talroute durch Dörfer und Kleinstädte mit fränkischen Fachwerkfassaden führt, orientiert sich die kaum kürzere Kanalroute

(75 Kilometer) durchgängig am Verlauf des Main-Donau-Kanals und der Regnitz.

Tipp: Erlangen eignet sich perfekt als Ausgangspunkt für eine Tour Richtung Nürnberg und Bamberg oder als Übernachtungs- zwischenstop auf der Gesamtroute.

RegnitzRadweg

Erlangen is situated right next to the “Regnitz-Radweg” which is a major cycle path leading through idyllic landscapes between the hills of “Franconian Switzerland” and “Naturpark Steigerwald“. On two parallel routes, it links Bamberg, Forchheim, Erlangen, Fuerth and Nuremberg. The 85 km valley section guides cyclists through villages and small towns whose appearance is charac-

Radfahren in Erlangen
© FrankenTourismus
Andreas Hub





← Im Schlossgarten
© Florian Trykowski

terized by historical Franconian half-timbered facades while the shorter (75 km) route is continuously running along the “Main-Donau-Kanal“, and along the little river “Regnitz“.

Tipp: Erlangen is the perfect starting point for tours towards Nuremberg and Bamberg as well as an ideal place for your overnight accomodation along the overall route.

Wandern in und um Erlangen

Das Wandern ist des Müllers Lust – auch in Erlangen! Verborgene Waldlichtungen, unberührte Landschaften, sonnige Ausblicke und im Norden lockt die Fränkische Schweiz – rund um die Hugenottenstadt Erlangen, im Herzen Frankens, kann man idyllische Landschaft und verzaubernde Natur mit jedem Atemzug spüren. Ob bei einem gemütlichen Spaziergang durch den Tennenloher Forst mit seinen geheimnisvollen Naturdenkmälern oder bei einer sportlichen Wanderung hinter den Burgberg mit wunderbaren Fernblicken – in und um Erlangen kann man seinen Aufenthalt mit allen Sinnen genießen und nach Herzenslust die grünen Seiten der Hugenottenstadt entdecken.

Tipp: Alle Wandertouren finden Sie auch auf [komoot.de](https://www.komoot.de) unter der Wanderkollektion der Tourist-Information Erlangen.

Hiking in Erlangen

Whether on a leisurely walk through the Tennenlohe forest with its mysterious natural monuments or on a sporty hike behind the Burgberg mountain with wonderful views: in and around Erlangen you can enjoy your stay with all your senses and discover the green sides of the Huguenot city.

Alle Infos zu den Touren rund um Erlangen unter:
www.visit-erlangen.de/wandern/

All information about our hiking tours:
www.visit-erlangen.de/wandern/



↑ Blick in einen alten Brunnen © Florian Trykowski



Die Hohenzollern in Erlangen

Die Familie der Hohenzollern hatte eine große Bedeutung für die Entwicklung Erlangens. Vor allem im Stadtbild spiegelt sich das wider. 1686 schenkt Markgraf Christian Ernst von Brandenburg Bayreuth den aufgrund ihres Glaubens aus Frankreich geflohenen Hugenotten eine neue Heimat. Für sie lässt er die barocke Planstadt erbauen.

Tipp: Erleben Sie die Hohenzollern in Erlangen auch bei unserer Kostümführung „Herrschaftszeiten!“ (ausschließlich am Hohenzollernfest im Oktober!) und anderen Themenführungen. Weitere Informationen dazu erhalten Sie über die Tourist-Information.

Hohenzollern in Erlangen

The Hohenzollern family was of great importance for the development of Erlangen. In 1686, the Margrave offered a new home to religious refugees. For those Huguenots he had the baroque planned town built.

Tipp: You can also experience the Hohenzollerns in Erlangen on our costume tour “Herrschaftszeiten!” (only on Hohenzollern Day in October!) or other themed tours. Further information is available from the Tourist Information.

Auf der Website zu den Hohenzollern Orten finden Sie ausführliche und unterhaltsame Informationen:
www.hohenzollern-orte.de

Please find further information on:
www.hohenzollern-orte.de



← Kostümführung
„Herrschaftszeiten!“
© Arne Seebeck



↑ Gruppe bei einer Kostümführung
© Florian Trykowski



Stadtführungen

Erleben Sie Erlangens Stadtgeschichte bei spannenden und kurzweiligen Stadtführungen zu verschiedenen Themen. Ob mit unseren ausgebildeten Stadtführer*innen oder auf eigene Faust - Lernen Sie unser Erlangen kennen!

Unsere Gästeführer*innen erwecken Erlangens Geschichte zum Leben: Bei rund 40 öffentlichen Stadtführungen pro Jahr lernen Sie unsere Stadt aus verschiedenen Blickwinkeln kennen. Zudem können Sie über unsere Tourist-Information Ihre individuelle Stadtführung zum Wunschtermin buchen, zum Beispiel als Firmenevent oder gemeinsam mit Freund*innen oder Familie. Sie möchten lieber eigenständig losziehen? Unser kostenloser Audioguide lädt dazu ein, Erlangen ganz flexibel selbst zu entdecken, während kurzweilige Erlebnisführungen mit spannenden Rätseln Ihrer persönlichen Erkundungstour einen ganz besonderen Pfiff verleihen.

Guided City Tours

Experience Erlangen's city history on exciting and entertaining city tours. Whether with our trained city guides or on your own - get to know our Erlangen!



Freizeit Tipps
Leisure Tips

Our tour guides bring Erlangen's history to life: During our public themed tours, you will get to know our city from different perspectives. You can also book your individual city tour at the desired time via our tourist information office, for example as a company event or together with friends or family.

Would you prefer to set off on your own? Our free audio guide invites you to discover Erlangen on your own, while entertaining adventure tours with exciting puzzles give your personal exploration tour a very special twist.

Weitere Informationen zu unseren Stadtführungen:
www.visit-erlangen.de/stadtfuehrungen/

More information:
www.visit-erlangen.de/stadtfuehrungen/



Weitere Informationen zum kostenlosen Audioguide:
www.visit-erlangen.de/audioguide/

More information about the free audio guide:
www.visit-erlangen.de/audioguide/



↑ Unterwegs mit dem kostenlosen Audioguide © Florian Trykowski



Spaziergang
mit dem Erlanger
Nachtwächter
© Peter Rank

Der Erlanger Nachtwächter

Ausgestattet mit Laterne, Horn und Hellebarde, entführen die Nachtwächter in die Vergangenheit der Stadt. Überraschend und immer mit viel Vergnügen!

Spaziergang mit dem Erlanger Nachtwächter

Der Klassiker: jeden Samstag erfahren Sie Allerlei über das alte Erlangen und die Nachtwächtereier. Die Kult-Tour seit fast 20 Jahren!

März bis November – samstags um 20 Uhr
Treffpunkt: Hugentottenplatz, Kugelbrunnen

Henker, Mörder, arme Sünder

Rund um den Beruf des Henkers und die mittelalterliche Rechtsprechung. Gruselig, Schauer und Gelächter.

April bis Oktober – jeder zweite Freitag im Monat um 20 Uhr
Die Stadtführung findet während der Bergkirchweih nicht statt!
Treffpunkt: Steinbach Bräu, Vierzigmannstraße 4

Winternächte

Das wilde Heer, Rauhächte und Losnächte oder ein Blick in die Zukunft - alte Fränkische Winterbräuche zum Schmunzeln und Nachmachen.

Ende November bis Anfang Januar – samstags um 19 Uhr
Treffpunkt: Neustädter Kirchenplatz, Ecke Apothekergasse

Alle Termine der Nachtwächter-Führungen finden Sie online!



Preise: 15,00 € Erwachsene / 10,00 € Kinder
Sondertermine für Gruppen jederzeit und ganzjährig möglich!

Informationen & Tickets:

Der Erlanger Nachtwächter

Tel.: +49 9204-9389986

www.nachtwaechter-erlangen.de
(print@home-Tickets)



Tourist-Information

Goethestraße 21 a, 91054 Erlangen
Tel.: +49 9131 8951-0



↑ Stadtführung von Geschichte Für Alle © Geschichte Für Alle

Geschichte Für Alle e.V.

Geschichte Für Alle e.V. – Institut für Regionalgeschichte wurde vor 40 Jahren von Erlanger Geschichtsstudierenden gegründet und ist in Nürnberg, Fürth, Erlangen und Bamberg tätig. Neben der Erforschung der lokalen und regionalen Geschichte steht die zielgruppengerechte Vermittlung in Form von anschaulichen thematischen Stadtführungen im Mittelpunkt der Arbeit.

„History for Everyone – Institute for Local History“ is an association which researches regional history and shares its knowledge by offering various guided tours in the cities of Erlangen, Fürth, Bamberg and Nuremberg. In addition, it publishes many books on the history of these towns.

Schau genau!

Erlanger Stadtgeschichte im Detail.

Geheimnisvolle Altstadt Erlangen.

Vergessene Orte in Erlangens ältestem Quartier.

Die Barockstadt Erlangen.

Perücken, Protz und Protestanten.

Erlangen im Nationalsozialismus.

Bücherverbrennung, Novemberpogrome und die Folgen.

Alle Stadtführungstermine, Themen und Treffpunkte finden Sie online. Sondertermine für Gruppen sind jederzeit und ganzjährig buchbar!

All tours bookable for groups in english.

Weitere Informationen und Tickets:

Geschichte Für Alle e.V.

Institut für Regionalgeschichte
Wiesentalstraße 32, 90419 Nürnberg

Tel.: + 49 911 30736 0

info@geschichte-fuer-alle.de

www.geschichte-fuer-alle.de

**GESCHICHTE
FÜR ALLE e.V.**
Institut für Regionalgeschichte



Stadtführung von
Geschichte Für Alle
© Geschichte Für Alle



Veranstaltungs- highlights

Veranstaltungshighlights
Highlights



Erleben Sie eine unserer zauberhaften Veranstaltungen: Neben der bekannten Bergkirchweih laden unterschiedliche Feste und (Kultur-) Veranstaltungen zum Entdecken, Genießen und Feiern ein.



Veranstaltungskalender

Erlangens Veranstaltungsangebot ist so vielfältig wie die Stadt selbst: Verschiedene Feste, darunter auch die bekannte Erlanger Bergkirchweih, bieten immer einen Anlass zu feiern, während Kulturinteressierte unter anderem beim Poet*innenfestival auf ihre Kosten kommen. Daneben ergänzen Konzerte, Ausstellungen, Märkte und mehr das bunte Veranstaltungsprogramm. Neugierig geworden? Im Veranstaltungskalender der Stadt Erlangen finden Sie alle Veranstaltungen.

Calendar of events

Erlangen's range of events is as diverse as the city itself: Various festivals, including the famous Erlanger Bergkirchweih, always offer a reason to celebrate, while those interested in culture will get their money's worth at the Poet*innenfestival, among others. Concerts, exhibitions, markets and more complete the colorful program of events.

Curious? You can find all events in the city of Erlangen's calendar of events.

Veranstaltungsübersicht:
www.visit-erlangen.de/veranstaltungen/

Overview of events:
www.visit-erlangen.de/veranstaltungen/



Veranstaltungskalender der Stadt Erlangen:
www.visit-erlangen.de/veranstaltungskalender/

Calendar of events:
www.visit-erlangen.de/veranstaltungskalender/



ERLANGEN

Tagen, wo die besten Ideen entstehen!



Tagungen. Kongresse. Events.
www.visit-erlangen.de/tagungen/

Ihr direkter Draht zum
Tagungsbüro:
tagungen@etm-er.de
+49 9131 8951-0



↑ Kulinarisches vom Genuss-Festival
© Anne Zarncke

Genuss-Festival

Begleiten Sie uns auf eine ganz besondere kulinarische Reise durch die Vielfalt unserer regionalen und internationalen Küche. Entdecken Sie köstliche Stationen auf unserer Genuss-Safari, genießen Sie erstklassige Dinner-abende oder lassen Sie sich beim krönenden Abschluss-Abend „Cooking with Friends“ verwöhnen.

Genuss-Festival

Join us on a very special culinary journey through the diversity of our regional and international cuisine. Discover delicious stops on our gourmet safari, enjoy first-class dinner evenings or indulge yourself at the crowning “Cooking with Friends” evening.

Weitere Informationen:
www.visit-erlangen.de/genuss-festival/

More information:
www.visit-erlangen.de/genuss-festival/



internationales figuren.theater.festival

Das Festival, das sich jährlich mit dem Comic-Salon Erlangen abwechselt, stellt die Bandbreite der Darstellenden Künste in den Mittelpunkt. Über die Innenstädte und Stadtteile von Erlangen, Nürnberg, Fürth und Schwabach verteilt faszinieren ungewöhnliche Inszenierungen des zeitgenössischen Figuren-, Bild- und Objekttheaters, die ein ganz besonderes Kulturspektakel versprechen.



internationales figuren.theater.festival

The festival, which alternates annually with the Comic Salon Erlangen, focuses on the range of performing arts. Spread across the inner cities and districts of Erlangen, Nuremberg, Fürth and Schwabach, unusual productions of contemporary figure, image and object theater fascinate visitors.

Weitere Informationen:

www.visit-erlangen.de/figurentheaterfestival/

More information:

www.visit-erlangen.de/figurentheaterfestival/



Internationaler Comic-Salon

Alle zwei Jahre zieht der Comic-Salon deutsche sowie internationale Künstler*innen, Verlage, Agenturen & Co. nach Erlangen und spiegelt dabei die ganze Vielfalt des Genres wider. Hier verbinden sich Kunst und Kommerz, Mainstream und Avantgarde. Das abwechslungsreiche Programm rund um die Publikums-Messe umfasst zahlreiche Ausstellungen, Workshops, Lesungen und mehr.

Internationaler Comic-Salon

Every two years, the Comic Salon attracts German and international artists, publishers, agencies and more to Erlangen, reflecting the full diversity of the genre. This is where art and commerce, mainstream and avant-garde come together.

Weitere Informationen:

www.visit-erlangen.de/comic-salon/

More information:

www.visit-erlangen.de/comic-salon/



Blick aufs Riesenrad der
Bergkirchweih
© Thomas Dettweiler

Erlanger Bergkirchweih

„Der Berg ruft!“ jedes Jahr zu Pfingsten, denn dann findet eines der schönsten und ältesten Volksfeste der Welt statt: Die Bergkirchweih. Mit Charme und seiner Atmosphäre verzaubert sie Groß und Klein.

Bergkirchweih

“The Berg is calling!” every year at Whitsun, when one of the oldest and most beautiful folk festivals in the world takes place: The Bergkirchweih. With its charm and atmosphere, it enchants old and young alike.

Weitere Informationen:

www.visit-erlangen.de/bergkirchweih_erlangen/

More information:

www.visit-erlangen.de/bergkirchweih_erlangen/



↑ Auf der Erlanger Bergkirchweih © Florian Trykowski



SPITZEN HANDBALL

LIVE ERLEBEN!



Veranstaltungshighlights
Highlights



Erlanger SchlossStrand

Der SchlossStrand bringt Urlaubsfeeling und Küstenflair direkt in die Erlanger Innenstadt. Strandkörbe und Liegestühle laden zum Verweilen ein, während kühle Getränke und leckere Cocktails für Erfrischung sorgen. Daneben gibt es eine breite Auswahl verschiedener Snacks und ein musikalisches Rahmenprogramm.

Erlanger SchlossStrand

The SchlossStrand brings a vacation feeling and coastal flair directly to Erlangen's city center. The beach chairs and sun loungers invite you to linger, while cool drinks and delicious cocktails provide refreshment.

Weitere Informationen:

www.visit-erlangen.de/schlossstrand/

More information:

www.visit-erlangen.de/schlossstrand/



Erlanger Poet*innenfest

Das renommierte Literaturfestival ist feierlicher Auftakt des Bücherherbstes. In rund 100 Einzelveranstaltungen stellen über 80 Schriftsteller*innen, Literaturkritiker*innen und Publizist*innen ihre Neuererscheinungen vor.

Poetry Festival Erlangen

The renowned literature festival is the festive start of the book fall. Over 80 writers, literary critics and publicists present their new publications in around 100 individual events.

Weitere Informationen:

www.visit-erlangen.de/poetenfest/

More information:

www.visit-erlangen.de/poetenfest/



HC-ERLANGEN.DE





↑ Eislaufspaß auf dem Marktplatz
© Thomas Dettweiler

Erlanger Herbst

Der Einkaufserlebnistag lädt jedes Jahr im Oktober zum Erleben, Entdecken und Einkaufen in die Erlanger Innenstadt ein. Das abwechslungsreiche Programm mit Musik, Ständen und spannenden Aktionen verwandelt die Stadt in eine Herbst-Erlebniswelt für die ganze Familie.

Erlanger Herbst

Every year in October, the Shopping Experience Day invites you to experience, discover and shop in Erlangen's city center. The varied program with music, stalls and exciting activities transforms the city into an autumn adventure world for the whole family.

Weitere Informationen:
www.visit-erlangen.de/erlangerherbst/

More information:
www.visit-erlangen.de/erlangerherbst/



Erlanger Winterzauber

Jedes Jahr begeistert Erlangen seine Besucher*innen nicht nur mit drei verschiedenen Weihnachtsmärkten, sondern auch mit seinem vorweihnachtlichen Ambiente in der ganzen Stadt.

Auf dem Historischen Weihnachtsmarkt, der Erlanger Waldweihnacht und dem Altstädter Weihnachtsmarkt kann man den Advent in vollen Zügen genießen. Ein weiteres Highlight ist die Eislauffläche am Marktplatz, die Groß und Klein eine Menge Spaß auf den Schlittschuhen verspricht.

Während jährlich Millionen von Menschen zum weltberühmten Nürnberger Christkindlesmarkt strömen, kann man sich in Erlangen entspannt und abseits des großen Trubels auf die Weihnachtszeit einstellen.

Enchanting Christmas Time

Every year Erlangen fascinates visitors not just because of three different Christmas markets, but also because of the magical pre-Christmas atmosphere throughout the entire city. Another highlight is the ice skating rink on the market square, which promises lots of fun for young and old. While millions of people every year flock to the world-famous Christkindlesmarkt in Nuremberg, in Erlangen visitors can get in the mood for the Christmas holiday in a relaxed way, far from the hustle and bustle.

Weitere Informationen:
www.visit-erlangen.de/winterzauber/

More information:
www.visit-erlangen.de/winterzauber/

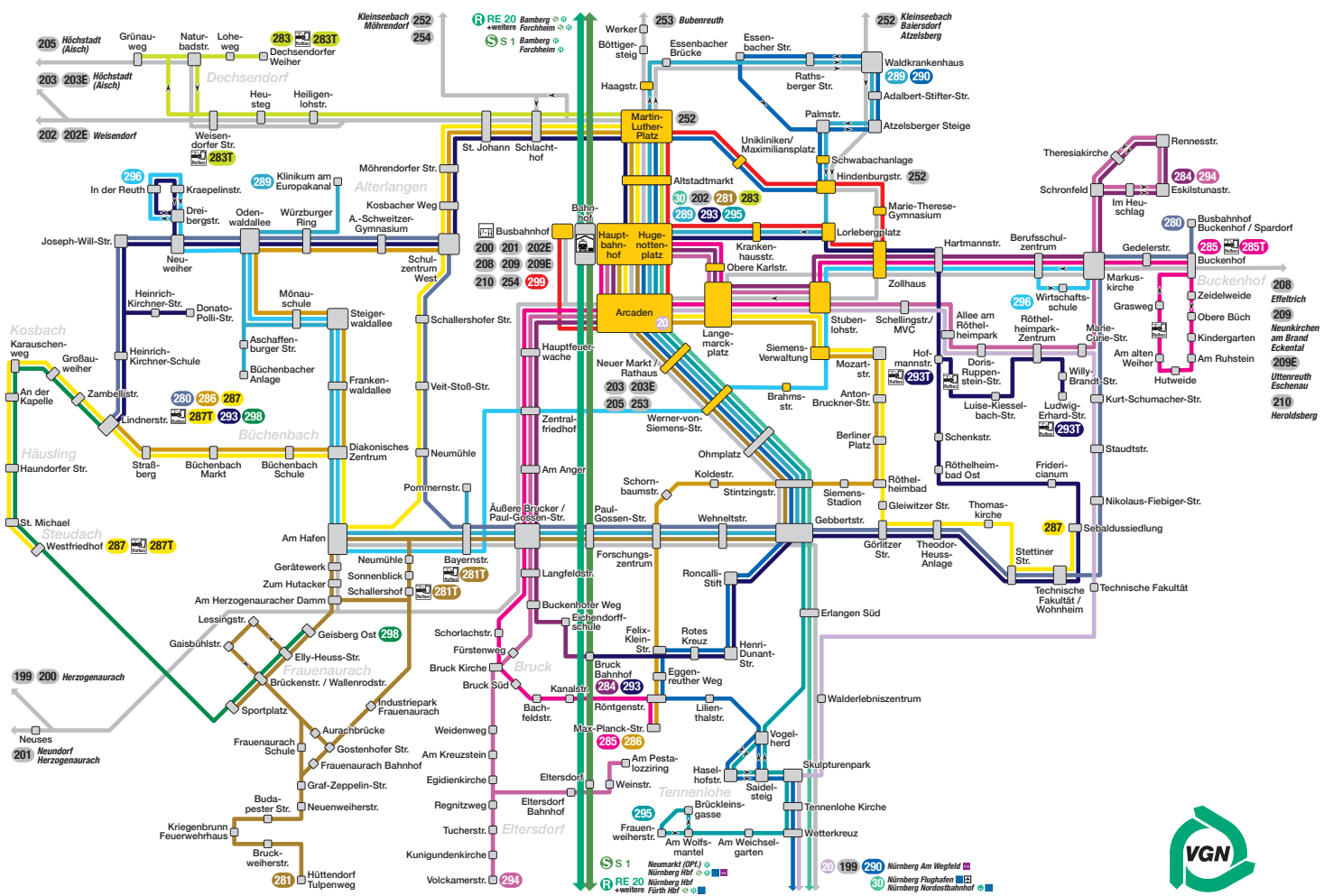


Altstädter Weihnachtsmarkt
© Florian Trykowski



Liniennetz Erlangen

Gültig ab: 15.12.2024



Verkehrsverbund Großraum Nürnberg
Rothenburger Str. 9 • 90443 Nürnberg • vgn.de/kontakt

Erlangen Innenstadtbereich (kostenlos)
Der Innenstadtbereich gilt auf allen Buslinien, die zwischen den orange markierten Haltestellen verkehren.
Bei ausschließlichen Fahrten zwischen den orange markierten Haltestellen ist kein Fahrausweis erforderlich.
Sobald eine grau markierte Haltestelle angefahren wird, ist ein Fahrausweis erforderlich.



Hol Dir Dein **cash** back!

**Mit
S-Cashback
erhalten Sie
beim Einkauf
mit Ihrer**



**Sparkassen-Card (Debitkarte)
bei über 85 regionalen
Partnern „Geld zurück“.**

Registrierung und weitere
Informationen unter
www.s-vorteilswelt.de/erlangen

Stand: 01/2025



Anzeige



Stadt- und
Kreissparkasse
Erlangen
Höchststadt
Herzogenaurach